

Výroční zpráva

Annual Report

2004



Svaz měst a obcí
SMO
ČESKÉ REPUBLIKY

ÚVODNÍ SLOVO PŘESEDY SVAZU ING. OLDŘICHA VLASÁKA <i>Opening Address of Oldřich Vlasák, President of the Union</i>	2
SOUHRNNÁ CHARAKTERISTIKA SMO ČR <i>Summary Characteristics of the Union</i>	3
ORGÁNY SMO ČR <i>Bodies of the Union</i>	4
ORGANIZAČNÍ STRUKTURA SMO ČR <i>SMO ČR Structure</i>	5
PŘESEDNICTVO SMO ČR <i>The Executive Board of the Union</i>	6
RADA SMO ČR <i>The Council of the Union</i>	7
ČINNOST SMO ČR V ROCE 2004 <i>Activities of the Union in 2004</i>	8
ČINNOST KOMISÍ PŘESEDNICTVA SVAZU V ROCE 2004	14
ČINNOST KOMOR SVAZU V ROCE 2004	18
KONTROLNÍ KOMISE	19
MEZINÁRODNÍ PORADENSKÉ CENTRUM OBCÍ (MEPCO) <i>International Municipal Consultancy Centre (MEPCO)</i>	19
ZASTOUPENÍ SMO ČR V JINÝCH ORGANIZACÍCH	20
ČLENSKÁ ZÁKLADNA <i>Members</i>	21
FINANČNÍ ZPRÁVA <i>Financial Report</i>	24
AUDIT	28



Úvodní slovo předsedy Svazu Ing. Oldřicha Vlasáka

Opening Address of Oldřich Vlasák, President of the Union



Vážené dámy a pánové,

prostřednictvím předkládané výroční zprávy se máte možnost seznámit s činností a výsledky práce našeho Svazu, který jako jediný hájí zájmy obecních samospráv v celé České republice.

V současné době zastupuje komunální zájmy 7 362 112 obyvatel, a to jak z malých venkovských obcí, z měst, tak i z největších sídel České republiky.

Náš Svaz se aktivně vyjadřuje k národním politikám a legislativě, která má dopad na život v našich obcích a městech. V loňském roce se nám po mnohaletém úsilí podařilo prosadit Svaz měst a obcí ČR jako řádné připomínkové místo v rámci projednávání vládních materiálů a stali jsme se tak partnerem vlády ČR.

Svaz měst a obcí je respektovaným partnerem také na evropské úrovni. Po našem vstupu do Evropské unie se veřejná správa stala složitější a naše obce a města se musí umět vypořádat se systémem tohoto víceúrovňového vládnutí. Úspěchem loňského roku je proto posílení naší pozice v Radě evropských municipalit a regionů (CEMR), prostřednictvím které se Svaz vyjadřuje k projednávání evropské legislativě. Velice významné bylo i zvolení Pavla Béma, primátora Prahy, místopředsdou Výboru regionů EU.

Prioritní snahou SMO ČR je však usnadňovat našim obcím a městům život ve stávajícím, stále ještě příliš regulovaném, prostředí a umožnit jim realizovat svoji vlastní komunální politiku. Na tomto cíli každodenně pracují jak představitelé Svazu, starostky, starostové, primátoři i zastupitelé našich municipalit v pracovních komisích, odborní spolupracovníci z našeho poradenského centra MEPCO, tak i členové pracovního týmu Kanceláře, jejíž služby se neustále rozšiřují a z kvalitnější.

Jim a všem našim partnerům a sponzorům patří ocenění a poděkování za skutečně velmi dobrou spolupráci v loňském roce a samozřejmě i přání mnoha společných úspěchů v roce letošním.

Ing. Oldřich Vlasák
předseda Svazu měst a obcí České republiky

Ladies and gentlemen,

From the Annual Report being submitted to you you have an opportunity to become acquainted with the activities and results of the work of our Union, which is the only organization to defend the interests of local self-governments in the entire Czech Republic. Currently it represents the communal interests of 7,362,112 inhabitants living in small villages, towns, as well as in the largest cities in the Czech Republic.

Our Union speaks up publicly on the country's national policies and legislation that has an impact on life in our municipalities and towns. Last year, after many years of efforts, we managed to have the Union of Towns and Municipalities of the CR instituted as a regular place for comments in the framework of Government debates, and we became a partner to the Government of the Czech Republic.

The Union of Towns and Municipalities is a respected partner also on the European level. After joining the European Union, our public administration has become more complicated, and our municipalities must be able to cope with this multi-level government system. An achievement of our efforts last year is therefore the strengthening of our position in the Council of European Municipalities and Regions (CEMR), through the intermediary of which the Union gives its opinions on European legislation. Very important was the election of Mr. Pavel Bém, Mayor of Prague, vice-President of the EU Committee of the Regions.

A priority of the Union's efforts, however, is to facilitate the life of our municipalities in the existing, still largely regulated, environment and enable them to implement their own communal policy. This aim is the objective of the everyday efforts of the representatives of the Union, the mayors and deputies of our municipalities in working committees, expert collaborators of our consulting centre MEPCO, and the members of the working team of the Bureau, whose services are steadily broadening and improving.

To them and to all our partners and sponsors we would like to thank and appreciate their very good co-operation in the course of last the year, with a wish of the best common achievements also this year.

Oldřich Vlasák
President of the Union of Towns and Municipalities
of the Czech Republic

Souhrnná charakteristika SMO ČR

Summary Characteristics of the Union

Co je Svaz měst a obcí České republiky

Svaz měst a obcí České republiky je dobrovolnou, nepolitickou a nevládní organizací, založenou jako zájmové sdružení právnických osob dle § 20f a následujících zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Jejimi řádnými členy jsou obce ve smyslu zákona o obcích.

Svaz měst a obcí České republiky je partnerem pro vládní i parlamentní politickou reprezentaci. Podílí se na přípravě a tvorbě návrhů legislativních opatření formou připomínkování právních norem v oblastech týkajících se kompetencí obcí. Pod pojmem „Svaz“ je nutné vidět především starosty a primátory, kteří se nad rámec starostí o svoji obec věnují i obecným problémům samosprávy.

Hlavní cíle Svazu

- hájit společné zájmy a práva obcí, sdružených ve Svazu, v duchu principů, z nichž vychází Evropská charta místní samosprávy
- vytvářet podmínky pro řešení problémů a otázek společných pro členy Svazu

Předmětem činnosti Svazu je zejména:

- předkládat Parlamentu České republiky, vládě České republiky, orgánům krajů a dalším dotčeným institucím iniciativní návrhy zohledňující požadavky obcí, a posilovat tak vliv obcí v legislativní oblasti
- hájit a prosazovat společné zájmy a práva obcí České republiky v rámci Evropského společenství
- spolupracovat se zahraničními organizacemi obdobného zaměření, být členem mezinárodních organizací a spoluvytvářet podmínky pro zahraniční aktivity členů Svazu
- podílet se na vytváření podmínek ke vzdělávání členů zastupitelstev obcí, zaměstnanců obcí zařazených do obecních úřadů a zaměstnanců organizací zřizovaných obcemi
- napomáhat tvorbě regionální politiky

What is the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic

The Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic is a voluntary, non-political and non-governmental organization established as a professional association of legal entities under section 20f and subsequent sections of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as later amended. Its regular members are municipalities in the sense of the Municipal Order.

The Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic is a partner to the government and parliamentary political representation. It participates in the preparation and creation of draft bills by making comments on legislation concerning the competence of municipalities. Under the term of "Union" one has to see primarily the mayors, who, in addition to looking after the welfare of their communities, are concerned with general self-governing issues.

The Union's Main Objectives:

- *Defending the common interests and rights of municipalities associated in the Union, in the spirit of the principles on which the European Charter of Local Self-Government is based;*
- *Creating conditions for the solution of problems and issues common to the Union members.*

Objectives of the Union's Activities:

- *Submitting to the Parliament of the Czech Republic, the Government of the Czech Republic, regional authorities and other institutions concerned initiative proposals taking into account the requirements of municipalities, thus strengthening the influence of municipalities in the area of legislation;*
- *Defending and lobbying the common interests and rights of the municipalities of the Czech Republic in the framework of the European Community;*
- *Co-operating with foreign organizations with a similar orientation, being a member of international organizations and co-creating conditions for the foreign activities of the Union members;*
- *Participating in the creation of conditions for the training and education of the members of local self-government bodies, employees of local authorities and employees of organizations established by the municipalities;*
- *Contributing to the creation of regional policy.*

Orgány Svazu

Bodies of the Union

Sněm

je nejvyšším orgánem Svazu. Podle platných Stanov se koná vždy do šesti měsíců po celorepublikových komunálních volbách. Sněm může zasedat i mimořádně na návrh Rady Svazu či na návrh 1/5 členské základny k projednání nutných záležitostí.

Rada

řídí a kontroluje činnost Svazu v období mezi Sněmy. Zasedá minimálně dvakrát ročně a jedná a usnází se podle Jednacího řádu Rady. Ze své činnosti je Rada odpovědná Sněmu. V současné době má Rada 95 členů. Funkční období Rady končí schválením nové Rady Sněmem.

Kontrolní komise

je devítičlenný nezávislý orgán Svazu, který se řídí vlastním jednacím řádem a ze své činnosti je odpovědný Sněmu. Kontrolní komise dohlíží na dodržování obecně závazných právních předpisů a Stanov v činnosti Svazu. Kontroluje hospodaření s finančními a hmotnými prostředky Svazu, kontroluje dodržování rozpočtu a provádí kontrolu účtů.

Předsednictvo Svazu

zajišťuje operativní činnost Svazu v období mezi zasedáními Rady. Jedná a usnází se podle Jednacího řádu Předsednictva. Ze své činnosti je odpovědné Radě. Předsednictvo je složeno z jedenácti členů, kteří jsou s výjimkou čestného předsedy Svazu voleni jmenovitě z členů Rady.

Komory

zajišťují požadavky jednotlivých druhů obcí. Každá obec je členem jedné z komor; statutární města a hl. m. Praha jsou členem Komory statutárních měst, města jsou členem Komory měst a obce jsou členem Komory obcí; městské části nebo městské obvody statutárních měst a hl. m. Prahy a právnické osoby nejsou členem žádné z komor. Členové komor volí ze svého středu předsedu komory, který je zpravidla místopředsdou Svazu a zástupcem příslušné komory v Předsednictvu Svazu.

Kancelář Svazu

zajišťuje výkon rozhodnutí orgánů Svazu a zajišťuje svou vlastní činnost. Zpracovává stanoviska Svazu k návrhům právních předpisů, koncepcí, programů a dalších dokumentů souvisejících s předmětem činnosti Svazu. Organizačně zajišťuje svazové akce. V čele Kanceláře stojí výkonný místopředseda.



The Assembly (Sněm)

is the highest official body of SMO ČR. According to the relevant statutes, it is held within six months after national local elections. Based on a proposal of the Council or at least one fifth of the members of the Union special meetings of the Assembly may also be called in order to discuss urgent matters.

The Council (Rada)

manages and supervises activities of the Union in the period between two Assemblies. The Council sits at least twice a year and deals and has a quorum in accordance with the Rules of Procedure of the Council. It accounts for its activities to the Assembly.

The Auditing Committee (Kontrolní komise)

is SMO ČR nine member independent body. The Auditing Committee operates in accordance with its own Rules of Procedure and accounts for its activities to the Assembly. The Committee supervises adherence to generally binding legal regulations and Statutes of the Union. It supervises the management of the Union's financial and tangible assets and adherence to the budget and audits the accounts.

The Executive Board (Předsednictvo)

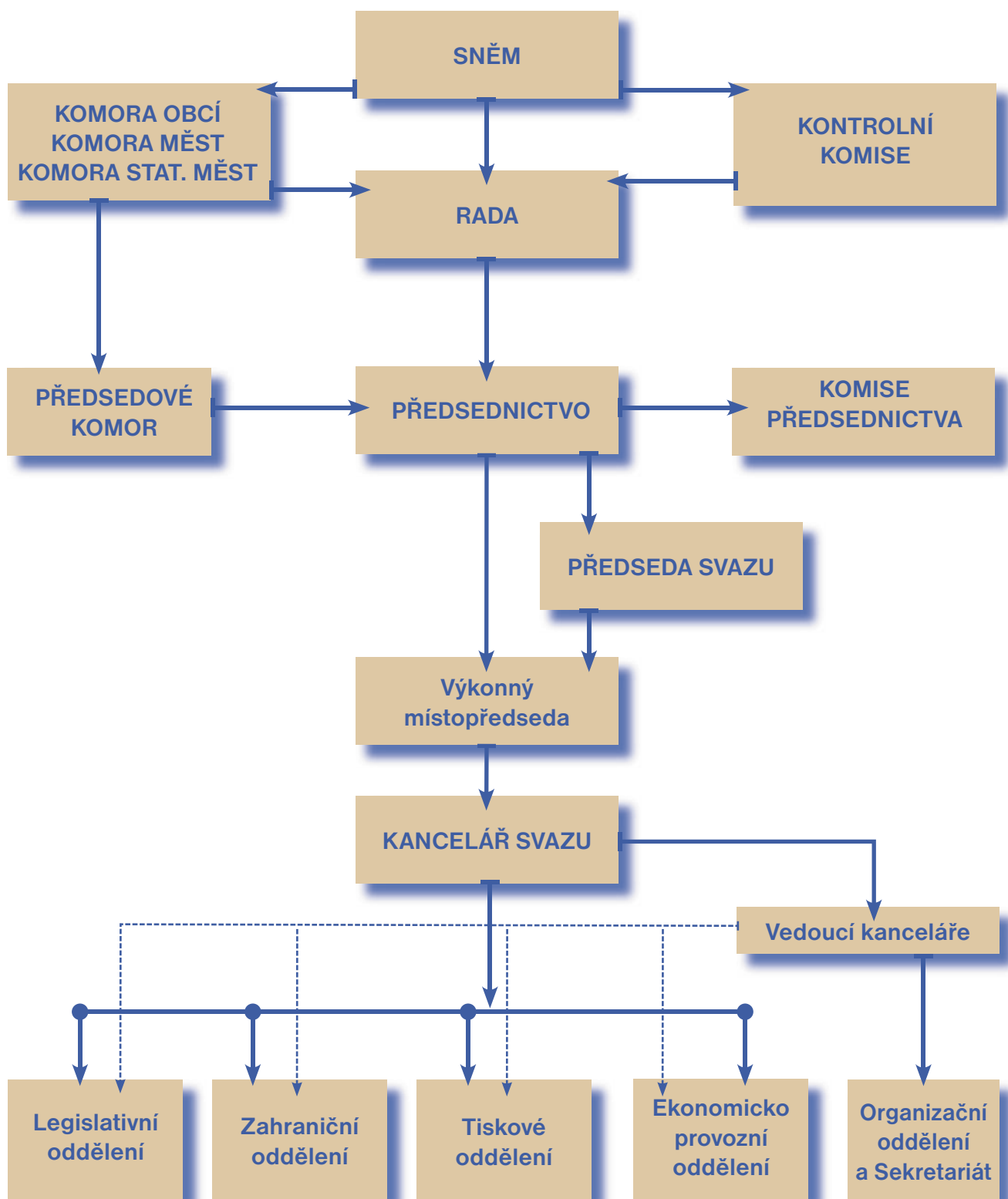
provides for Union's activities carried out in between the Council meetings. The Board deals and has a quorum in accordance with the Rules of Procedure of the Executive Board. It accounts for its activities to the Council. The Board has eleven members who, except for the Honorary President, are elected from among the members of the Council.

The Chambers (Komory)

provide for needs of individual types of municipalities and towns. Each municipality is a member of one of the Chambers: chartered towns and the Capital City of Prague are members of the Chamber of Chartered Towns, towns are members of the Chamber of Towns and municipalities are members of the Chamber of Municipalities. City districts or wards of the chartered towns and of the Capital City of Prague are not members of any of the above mentioned chambers. The members of chambers elect a President from among their members who becomes also SMO ČR Vice-President and a representative of the respective Chamber in the Executive Board.

The Bureau of the Union

provide for implementation of decisions of the bodies of the Union and do its own activities. The Bureau prepare positions of the Union on draft bills, policies, programmes and documents that relate to activities of the Union. Besides, it also organises various actions. The Bureau is headed by an executive vice-president.



Vysvětlivky:

- plná čára vyjadřuje přímý vztah odpovědnosti
- přerušovaná čára metodické vedení

Předsednictvo Svazu v roce 2004

The Executive Board of the Union in the year 2004

Předseda
President



Ing. Oldřich Vlasák
primátor města Hradec Králové
Lord Mayor of the City of Hradec Králové

Čestný předseda
Honorary President



MUDr. Pavel Bém
primátor hl. města Prahy
Lord Mayor of the Capital City of Prague

Místopředsedové

Vice-Presidents

Místopředseda
Komory statutárních měst
Vice-President of the Chamber
of Chartered Towns



Ing. Jiří Šneberger
primátor města Plzeň
Lord Mayor of the City of Plzeň

Místopředseda
Komory obcí
Vice-President of the Chamber
of Municipalities



Josef Bezdiček
starosta obce Čermná nad Orlicí
Mayor of Čermná nad Orlicí

Místopředseda
Komory měst
Vice-President of the Chamber
of Towns



JUDr. Luboš Průša
starosta města Písek
Mayor of Písek

Členové

Members



Doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.
primátor města
České Budějovice
Lord Mayor of the City
of České Budějovice



Alena Knobová
starostka obce Liběšice
Mayor of Liběšice



Ing. Ivan Černý
starosta města Úvaly
Mayor of Úvaly



Ing. Tomáš Jirsa
starosta města
Hluboká n. Vltavou
Mayor of Hluboká n. Vltavou



Mgr. Květa Halanová
starostka obce Jilové u Prahy
Mayor of Jilové u Prahy



Ing. Ladislav Kryštof
starosta města Uherský Brod
Mayor of Uherský Brod

Rada Svazu v roce 2004

The Council of the Union in 2004

Jihočeský kraj

Hluboká n. Vltavou, Ing. Tomáš Jirsa, starosta města
Křemže, Ing. Josef Troup, starosta obce
Třeboň, Zdeněk Mráz, starosta města
Písek, JUDr. Luboš Průša, starosta města
Lhenice, Vlastimil Čech, starosta obce
Strakonice, Ing. Pavel Vondrys, starosta města
Tábor, Ing. František Dědič, starosta města

Jihomoravský kraj

Boskovice, Ing. František Sivera, starosta města
Sokolnice, Jiří Životný, starosta obce
Velké Bílovice, Ing. Antonín Svoboda, starosta města
Terezín, DiS. Miroslava Vykydalová, starosta obce
Rousínov, Ing. František Havíř, starosta města
Vedrovice, Mgr. Anna Gigimovová, starostka obce

Karlovarský kraj

Velká Hleďsebe, RNDr. Jiří Bytel, starosta obce
Nová Role, Václav Heřman, starosta města
Horní Slavkov, Petr Hanzík, starosta města

Královéhradecký kraj

Černožice, Jaromír Kotěra, starosta obce
Černá n. Orlicí, Josef Bezdiček, starosta obce
Hořice, Mgr. Ladislav Vrba, starosta města
Studnice, Jan Regner, starosta obce
Zacléř, Miroslav Vlasák, starosta města

Liberecký kraj

Nový Bor, Ivan Lacko, starosta města
Jablonec n. N., RNDr. Jiří Čeřovský, starosta města
Košťálov, Lenka Cincibusová, starostka obce
Turnov, Ing. Milan Hejduk, starosta města

Moravskoslezský kraj

Rýmařov, Ing. Petr Klouda, starosta města
Stará Ves n. O., Ing. Dalibor Dvořák, starosta obce
Petřvald, Ing. Václav Holeček, starosta města
Příbor, Ing. Milan Strakoš, starosta města
Vítkov, Ing. Pavel Smolka, starosta města

Olomoucký kraj

Hradec-Nová Ves, Jana Vaničková, starostka obce
Uničov, Ing. Jarmila Kaprálová, starostka města
Němčice n. Hanou, Jaroslav Oulehla, starosta města
Ústí, Libor Vykopal, starosta obce
Šumperk, Mgr. Zdeněk Brož, starosta města

Pardubický kraj

Chrást, Tomáš Vagenknecht, starosta města
Holice, Mgr. Ladislav Effenberk, starosta města
Moravská Třebová, RNDr. Josef Ošťádal, starosta města
Ústí nad Orlicí, Jiří Čepelka, starosta města

Plzeňský kraj

Blížejov, Jiří Červenka, starosta obce
Švihov, PaedDr. Václav Petrus, starosta města
Přeštice, Mgr. Antonín Kmoch, starosta města
Nečtiny, Ing. Jiří Křemenák, starosta města
Hrádek u Rokycan, Jaroslav Perlík, starosta města
Stříbro, Mgr. Miroslav Nenutil, mistostarosta města

Středočeský kraj

Bělá pod Bezdězem, Mgr. Daniela Vernerová, starostka obce
Křhanice, Ing. Jaroslava Jermanová, starostka obce

Broumy, Jiří Čermoch, starosta obce
Stochov, Ing. Jindřich Sybera, starosta města
Vikančice, Ing. Otakar Král, starosta obce
Miskovice, Josef Dytrych, starosta obce
Nebužely, Miroslav Pokorný, starosta obce
Nymburk, Ladislav Kutík, starosta města
Úvaly, Ing. Ivan Černý, starosta města
Jílové u Prahy, Mgr. Květa Halanová, starostka města
Příbram, Ing. Ivan Fuksa, starosta města
Lůzná, Ing. František Staněk, starosta obce

Ústecký kraj

Břvany, Eliška Hošková, starostka obce
Dolní Podluží, Josef Pecinovský, starosta obce
Klášteřec nad Ohří, Jan Houška, starosta obce
Liběšice, Alena Knobová, starostka obce
Malečov, Antonín Mareš, starosta obce
Proboštov, Alena Antoňová, starostka obce
Žalhostice, Alena Vacková, starostka obce

Vysočina

Havlíčkův Brod, Ing. Jana Fischerová, radní města
Dušejov, Zdeňka Dubová, starostka obce
Pacov, Josef Bulušek, starosta města
Dukovany, Vítězslav Jonáš, starosta obce
Nové Veselí, Ivo Jonák, starosta obce

Zlínský kraj

Holešov, Ctirad Otta, starosta města
Uherský Brod, Ing. Ladislav Kryštof, starosta města
Vsetín, Jiří Čunek, starosta města
Otrokovice, MVDr. Stanislav Mišák, starosta města

Statutární města

Brno, RNDr. Petr Duchoň, primátor (do 12. 10. 2004)
České Budějovice, Doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc., primátor
Haviřov, PaedDr. Milada Halíková, primátorka
Hradec Králové, Ing. Oldřich Vlasák, primátor (do 26. 10. 2004)
Jihlava, Ing. Vratislav Výborný, primátor (do 19. 10. 2004)
Karlovy Vary, Mgr. Zdeněk Roubínek, primátor
Kladno, Mgr. Milan Volf, primátor
Liberec, Ing. Jiří Kittner, primátor
Most, Ing. Vladimír Bártl, primátor
Mladá Boleslav, Mgr. Svatopluk Kvaizar, primátor
Olomouc, Ing. Martin Tesařík, primátor
Opava, Ing. Zbyněk Stanjura, primátor
Ostrava, Ing. Aleš Zedník, primátor
Pardubice, Ing. Jiří Strítěský, primátor
Plzeň, Ing. Jiří Šneberger, primátor
Teplice, Jaroslav Kubera, primátor
Ústí nad Labem, Mgr. Petr Gandalovič, primátor
Zlín, Mgr. Tomáš Úlehla, primátor

Hlavní město Praha

MUDr. Pavel Bém, primátor
Ing. Jan Bürgemeister, náměstek primátora
Jan Slezák, radní

Výbor městských částí a obvodů statutárních měst a hl. m. Prahy

Brno-Bystrc, Ing. Svatopluk Beneš, předseda Výboru



Rada SMO ČR - 95 členů: kraje 73, statutární města 18, hl. město Praha 3, VMČO 1

Činnost SMO ČR v roce 2004

Activities of the Union in 2004

Při své činnosti v roce 2004 vycházel Svaz měst a obcí ČR ze závěrů VIII. Sněmu Svazu, který se konal na jaře roku 2003 v Hradci Králové. Stěžejní činnost byla zaměřená na další etapu reformy veřejné správy, především pak na reformu veřejných financí, a na dopad vstupu České republiky do Evropské unie na česká města a obce.



I když rok 2004 nebyl rokem sněmovním, uskutečnilo se v něm několik významných událostí a bylo zorganizováno několik zajímavých, a věřme, že i pro zástupce měst a obcí přínosných, akcí. K nejvýznamnějším jistě patřil dubnový kongres starostů a primátorů, který se konal na velmi aktuální téma „Jak se žije místním samosprávám v EU“. O své zkušenosti se s českými starosty přijeli podělit jejich kolegové ze zemí, které jsou v Unii již několik let začleněny a s určitým odstupem času tedy mohou hodnotit, co jejich samosprávám členství v Unii přineslo.



V podvečerních hodinách kongresového dne, tedy 22. dubna 2004, byla podepsána v historii Svazu vůbec první Dohoda o vzájemné spolupráci mezi vládou České republiky a Svazem měst a obcí ČR. Dohodu slavnostně podepsali tehdejší premiér Vladimír Špidla a předseda Svazu Oldřich Vlasák. Měla vést k prohloubení dialogu mezi oběma stranami, které se přihlásily k moderním principům veřejné správy. Přestože pádem Špidlovy vlády Dohoda pozbyla platnosti, Svaz

In its activities in the year 2004, the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic was guided by the conclusions of the Union's VIII Assembly, held in Hradec Králové in Spring 2003. Its core activities were focused on the next stage of public administration reform, specifically the reform of public finance, and on the impact of the Czech Republic's accession to the European Union on Czech towns and communities.

Although 2004 was not an assembly year, it saw several important events happening, when quite a few interesting undertakings were organized, which, as we are convinced, were of benefit also to the representatives of towns and communities. One of the most important was definitely the April Congress of Mayors, which concerned itself with the very topical subject, "How local governments are faring in the EU". Colleagues from countries, which have been integrated in the Union for several years, came to share their experience with Czech mayors and tell them what benefit EU membership had brought their local governments.

In the late afternoon of the Congress Day, i.e. 22 April 2004, an Agreement on Co-operation was signed between the Government of the Czech Republic and the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic, the first such agreement in the history of the Union. It was signed ceremonially by the then Prime Minister Vladimír Špidla and the Union President Oldřich Vlasák. Its aim was to intensify the dialogue between the two parties, which both espouse the modern principles of public administration. Although with the fall of the Špidla Government the Agreement ceased to be valid, the Union has continued to assert the principles of consultations and equal partnership between the representatives of the Government and local administrations. The President of the Union immediately initiated talks with Prime Minister Stanislav Gross on the signing of a new agreement between the Government and the Union.

In May, the Czech Republic joined the European Union and elections to the European Parliament were approaching. Those who became members of the European Parliaments include Oldřich Vlasák, Lord Mayor of Hradec Králové and President of the Union, and Petr Duchoň, Lord Mayor of Brno and President of the Union's Foreign Committee. The combination of the post of President of the Union and member of the European Parliament opened up new possibilities for the work of the Union. The success of Oldřich Vlasák was later augmented, when at the end of 2004 he was

Činnost SMO ČR v roce 2004 Activities of the Union in 2004

i nadále prosazoval principy konzultací a rovnocenného partnerství mezi představiteli vlády a místních samospráv. Předseda Svazu okamžitě inicioval jednání s premiérem Grossem o podpisu nové dohody mezi vládou a Svazem.

V květnu vstoupila Česká republika do Evropské unie a přiblížily se volby do Evropského parlamentu. Evropskými poslanci se mimo jiné stali primátor Hradce Králové a předseda Svazu Oldřich Vlasák a primátor Brna a předseda svazové zahraniční komise Petr Duchoň. Spojení postů předsedy Svazu a poslance Evropského parlamentu otevřelo pro činnost Svazu nové možnosti. Úspěch Oldřicha Vlasáka byl později ještě korunován, a to na sklonku roku 2004, kdy byl zvolen výkonným předsedou Rady evropských obcí a regionů (CEMR).

Na jaře roku 2004 byl ukončen projekt MATRA, jehož cílem bylo zvýšit připravenost členů zastupitelstev obecních a krajských samospráv v České republice. Projekt probíhal více jak tři roky a lze ho bezesporu považovat za příkladný vzor velmi dobré spolupráce několika subjektů. K nejhmatatelnějším výstupům projektu patří Příručka člena zastupitele obce v knižní a později elektronické podobě. Knižní vydání bylo po komunálních volbách v roce 2002 rozesláno všem obcím a krajským zastupitelům, aktualizovaný CD ROM pak byl v září roku 2004 distribuován všem městům a obcím. Svaz patřil k hlavním partnerům projektu, podílel se zejména na obsahovém zpracování příručky a její distribuci.



26. dubna byla do obchodního rejstříku zapsána společnost MEPCO – Mezinárodní poradenské centrum obcí, s.r.o., která byla založena jako dceřiná společnost Svazu měst a obcí ČR a holandského Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) International. Jejím cílem je poskytovat poradenské služby v oblasti lepšího výkonu samosprávných funkcí obcí a měst, při čerpání finančních prostředků ze strukturálních fondů apod.

K významným datům roku 2004 patří 1. červen, kdy se Svaz měst a obcí ČR stal oficiálním připomínkovým místem podle čl. 5 odst. 1 písm. c) Legislativních pravidel vlády. Zařazení mezi podmíněně povinná připomínková místa posílilo roli Svazu nejen v legislativním procesu.

V prvních prázdninových dnech, 30. června a 1. července, se konalo společné zasedání Předsednictva Svazu měst a obcí ČR a Předsednictva Združenie miest a obcí Slovenska. Toto dvoudenní setkání navázalo na úzkou spolupráci se slovenskou asociací, která se datuje již od roku 1990. K hlavním tématům jednání patřil pochopitelně vstup našich zemí do Evropské unie

elected Executive President of the Council of European Municipalities and Regions (CEMR).



In spring 2004, the MATRA project was completed, the aim of which was to make the members of local and regional governments in the Czech Republic better prepared. The project spread over more than three years, and it can be described as a model of very good co-operation between several entities. One of the most tangible outcomes of the project is the Handbook for local Councillors, published on paper and later also in an electronic form. After the communal elections in 2002 the publication was sent to all members of local and regional governments; an up-dated CD ROM was distributed to all municipalities in September 2004. The Union was one of the main partners to the project, and it participated especially in the contents set-up of the handbook and its distribution.

On 26 April, the company MEPCO – Mezinárodní poradenské centrum obcí, s.r.o. (International Municipality Consulting Centre) was founded, as an affiliated company of the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic and the Dutch Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) International. Its aim is to provide consulting services to help improve the self-government functions of municipalities in drawing financial means from structural funds, etc.

An important date in the year 2004 was 1 June, when the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic became an official place for comments under Art. 5 (1)(c) of the Government Statutory Rules. The inclusion of the Union among conditionally compulsory places for comments has strengthened the Union's role not only in the legislative process.

At the beginning of the summer holidays, on 30 June and 1 July, a joint session of the Executive Board of the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic and the Executive Board of the Association of Towns and Municipalities of Slovakia was held. The twoday meeting was another event in the course of close co-operation relations with the Slovak association, which dates back to

Činnost SMO ČR v roce 2004

Activities of the Union in 2004

a jeho dopad jak na naše města a obce, tak i na naše asociace. Účastníci setkání se zamýšleli zejména nad společným postupem v procesu tvorby a zavádění evropské legislativy na domácí i evropské úrovni a nad společnou obhajobou svých zájmů.



K jedné z nejvýznamnějších akcí roku 2004 patřila 7. celostátní konference „Finanční správa a rozvoj měst a obcí v ČR“, která se konala ve dnech 7. a 8. října a jako vždy se věnovala aktuálním otázkám z oblasti financování územní samosprávy. Do popředí se letos dostala problematika DPH, budoucí podoba daňových příjmů obcí a měst, aplikace zákona o veřejných zakázkách, státní rozpočet na rok 2005 a další. Velká pozornost všech 350 zúčastněných byla věnována také úvodním příspěvkům, ve kterých byl hodnocen vývoj finanční situace obcí a měst v posledních deseti letech. Konference byla velmi pozitivně hodnocena, oceněna byla jak její obsahová náplň, tak i zajištění fundovaných přednášejících.

Závěrem roku, od 15. října do 30. listopadu, se konal maratón krajských setkání, kterých se mohli opět účastnit všichni představitelé místní samosprávy. Zástupci členských i nečlenských obcí při nich měli možnost na půdě svého kraje rokovat o postavení českých měst a obcí v Evropské unii, o možnostech čerpání finančních



1990. One of the main subjects was naturally the accession of our countries to the European Union and its impact on our municipalities and associations. The participants in the meeting discussed especially the common activities of the two parties in the process of creating and introducing European legislation on the national and European level and the common defence of their interests.

One of the most important events in the year 2004 was the 7th national conference “Financial administration and the development of towns and municipalities in the Czech Republic”, which was held on 7 and 8 October. As on previous occasions, the discussion focused on topical issues in the area of local government financing. This year’s priorities were VAT, the future form of the tax revenues of municipalities, the application of the public procurement act, the state budget for 2005, and other issues. The 350 participants paid special attention to the opening addresses, in which the development of the financial situation of municipalities over the past ten years was assessed. The conference had very favourable reviews, especially as regards its contents and the qualified approach of the lecturers.



The latter part of the year, from 15 October to 30 November, saw a rapid sequence of regional meetings, again open to all local government representatives. At the meetings, the representatives of member and non-member municipalities had an opportunity to discuss, on the soil of their own regions, the position of Czech municipalities in the European Union, the possibilities of drawing money from structural funds, current legal problems, etc. They also had an opportunity to make concrete proposals as regards the Union’s future activities. The regional meetings were attended by nearly 900 mayors. The heads of regional authorities also took part.

The Union’s everyday activities again concentrated on the area of legislation. In 2004, the Union gave its comments on 213 bills and implementing regulations. The employees of the Union’s Bureau were active in the entire legislative process. They attended interministerial comment procedures, defended the Union’s proposals

Činnost SMO ČR v roce 2004 Activities of the Union in 2004

prostředků ze strukturálních fondů, o aktuální právní problematice atd. Měli ale také možnost sdělit své konkrétní podněty pro další činnost Svazu. Na krajská setkání celkem zavítalo téměř 900 starostek, starostů a primátorů, účastní byli i hejtmané.



výkonný místopředseda Jaromír Jech

Každodenní činnost Svazu byla opět soustředěna především na oblast legislativy. Svaz se v tomto roce vyjadřoval k 213 návrhům zákonů a prováděcích právních předpisů. Zaměstnanci Kanceláře Svazu aktivně vstupovali do celého legislativního procesu. Účastnili se meziresortních připomínkových řízení, obhajovali návrhy Svazu na příslušných ministerstvech a v poslaneckých i senátních výborech. Z legislativního hlediska byl rok 2004 pro Svaz přelomový. Jak už bylo výše zmíněno, Svaz se stal povinným připomínkovým místem. Tato skutečnost jednoznačně přidala Svazu na jeho významu, na druhé straně však představuje mnohem větší objem práce na poli legislativy.

Svazu měst obcí se v roce 2004 podařilo prosadit několik významných zákonů či jejich novel. Díky úzké spolupráci s ministerstvem vnitra došlo k přepracování nového správního řádu ve prospěch zájmů měst a obcí. Po dlouhém vyjednávání byl schválen nový zákon o přezkumu hospodaření územních samosprávných celků, jehož podobu Svaz významně ovlivnil, když společně s kraji prosadil, aby přezkum hospodaření byl i nadále vykonáván kraji. Po těžkých argumentačních bojích s pracovníky ministerstva financí se v Poslanecké sněmovně také podařilo odstranit z návrhu zákona ustanovení, podle kterého měl přezkumný orgán hodnotit i účelnost a hospodárnost při nakládání s majetkem obce. Svaz také jako jeden z prvních upozornil na značné dopady návrhu nového zákona o dani z přidané hodnoty na města a obce. Nakonec byly tyto dopady zásadním způsobem zmírněny, a to především tím, že byla navržena speciální definice obratu pro veřejnoprávní subjekty. Ke stěžejním zákonům, ke kterým se Svaz vyjadřoval v roce 2004, patřil dále nový školský zákon, návrh

at the ministries concerned and in parliamentary committees. From the legislative point of view, 2004 was a breakthrough year for the Union. As mentioned before, the Union became a compulsory place for comments. This fact definitely raised the Union's prestige, while on the other hand it added work to it in the area of legislation.

The Union helped to push through several important bills or law amendments in 2004. Thanks to close co-operation with the Ministry of the Interior, the new rules of administrative procedure were rewritten to the benefit of the interests of municipalities. After long discussion, a new bill on the review of the economic management of local self-governing units was passed. Its current form was strongly influenced by the Union, which, together with the regional authorities, lobbied for the requirement that the economic management review should continue to be the responsibility of the regions. After fierce arguing with officials of the Ministry of Finance, the Chamber of Deputies crossed out from the bill the provision, according to which the body responsible for the review was also supposed to assess the usefulness and economy of communal property handling. The Union was one of the first to point out the considerable impacts the new value added tax bill would have on the municipalities. In the end, the impacts were mitigated significantly, mainly by the fact that a special definition of turnover for entities under public law was proposed.

The main laws on which the Union gave its comments in 2004 were the new Education Act, the proposed local government system bill, the intended substance of the social services act and a number of regulations concerning the environment.

The employees of the Union's Bureau participated throughout the year in the work of a number of working groups. The most important was the Working Group for municipalities with delegated competence, which managed to quantify the costs incurred in the execution of delegated responsibility for all types of municipalities. On the basis of these figures, the financial contribution to the execution of delegated competence in 2005 was raised by 5% for all municipality categories. At the Ministry of the Interior, a Working Group for small communities has been set up with the aim of ensuring closer co-operation between communities, and a Working Group for competence analysis.

One of the greatest achievements of the Union in 2004 is the starting up of the Public Finance Committee, a consulting body of the Minister of Finance. The Committee pointed out a number of problems linked with financing. An example is sanctions connected with failed subsidy funding, an unsatisfactory level of contributions to the execution of delegated competence and long-term

novely obecního zřízení, věcný záměr zákona o sociálních službách a celá řada předpisů z oblasti životního prostředí.

Zaměstnanci Kanceláře Svazu se po celý rok podíleli na práci mnoha pracovních skupin. K nejvýznamnějším patřila Pracovní skupina pro obce s rozšířenou působností, které se podařilo vyčíslit náklady na výkon přenesené působnosti u všech typů obcí. Na základě těchto údajů bylo dosaženo 5% navýšení příspěvku na výkon přenesené působnosti pro všechny kategorie obcí pro rok 2005. Při ministerstvu vnitra dále pracovala Pracovní skupina pro malé obce, jejímž cílem je umožnit hlubší meziobecní spolupráci, a Pracovní skupina pro analýzu kompetencí.

K předním úspěchům Svazu v roce 2004 patří nastartování práce Výboru pro veřejné finance - poradního orgánu ministra financí. Jeho prostřednictvím bylo poukázáno na celou řadu problémů obcí spojených s financováním. Jako příklad lze uvést sankce spojené s nepovedenými dotačními tituly, neuspokojivá výše příspěvku na výkon přenesené působnosti nebo dlouhodobé zablokování výše sazby daně z nemovitostí. Prokazatelným úspěchem byla valorizace celé řady příspěvků poskytovaných obcím a městům pro rok 2005.

Na zahraničním poli se aktivity Svazu orientovaly především na monitorování dopadu členství České republiky v Evropské unii na obce a města. Kromě již zmiňovaného Kongresu starostů se ve spolupráci s dceřinou společností MEPCO rozběhl projekt, který má za cíl analyzovat dopad legislativy EU v oblasti zadávání veřejných zakázek a veřejné podpory. Výstupem projektu je ojedinělá publikace Evropská legislativa – veřejné zakázky a veřejná podpora, která bude k dispozici v podobě CD ROM, případně bude vydána knižně.

Svaz se významným způsobem zapojil také do činnosti Evropské rady obcí a regionů (CEMR), a to jednak pravidelnou účastí zástupců Svazu na jednáních pracovních komisí a orgánů Rady, které monitorují a připomínají připravovanou legislativu EU, jež by mohla mít dopad na města a obce, a jednak spoluprací na společných akcích. Oceněním aktivit Svazu bylo zvolení předsedy Svazu Oldřicha Vlasáka do funkce výkonného předsedy Evropské rady obcí a regionů. Zmínit je třeba i účast zástupců Svazu v Kongresu místních a regionálních orgánů při Radě Evropy (CLRAE) a v nově ustanovené světové organizaci Sjednocená města a místní samospráva (UCLG).

Svaz se v roce 2004 zapojil i do několika mezinárodních projektů. Předně to byl projekt LOGON, jehož hlavním cílem je výměna zkušeností a znalostí měst, obcí a regionů, spojených s členstvím v EU. Ve spolupráci s Ministerstvem zahraničních věcí ČR se Svazu podařilo

freezing of the property tax rate. A clear success was the valorisation of a number of contributions granted to municipalities for the year 2005.

Internationally, the Union's activities were oriented primarily towards monitoring of the impact the membership of the Czech Republic in the European Union was having on the municipalities, towns and cities. Besides the Congress of Mayors mentioned before, a project was started in co-operation with the affiliated company MEPCO, the aim of which is to analyse the impact of EU legislation on public procurement and state aid. An important outcome of the project is a unique publication, European Legislation – Public Procurement and State Aid, which will be available on CD ROM, and may be later published in a book form.

The Union also participates in the work of the Council of European Municipalities and Regions (CEMR). The Union's representatives take part regularly in the deliberations of the working groups and the Council bodies, which monitor and make comments on EU legislation that could have an impact on the municipalities, towns and cities, and they also co-operate on common projects. The election of the President of the Union, Oldřich Vlasák, as Executive President of the Council of European Municipalities and Regions, is regarded as an appreciation of the work of the Union. Also worth mentioning is the participation of the Union's representatives in the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe (CLRAE) and in the new world organization United Cities and Local Governments (UCLG).

In the year 2004, the Union participated in several international projects. One of them was the project LOGON, the principal aim of which is the exchange of experience and knowledge of towns, municipalities and regions relating to the EU membership. In co-operation with the Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic, the Union published the Czech translation of the first two LOGON publications on CD ROM, which analyse legislation having an impact on local governments, provide information about European institutions and their activities and describe the ways of lobbying by national associations in the EU. A new publication is now being prepared, which concerns itself with the development of human resources in public administration and the rules of State Aid in the European Union. In November, the project Local Government Support Programme – Central Europe was terminated by the closing conference in Budapest, where pilot projects in the different V4 countries were presented. The pilot project of the Czech Republic was concerned with the benchmarking of the execution of delegated competence of type III municipalities.

vydat na CD ROMu český překlad prvních dvou publikací LOGON, které poskytují rozbor legislativy s dopadem na místní samosprávy, informují o evropských institucích a jejich činnosti a přibližují způsoby lobbování národních asociací v EU. Nyní je připravována nová publikace, která se věnuje rozvoji lidských zdrojů ve veřejné správě a pravidlům veřejné podpory v Evropské unii. Závěrečnou konferencí v Budapešti byl v listopadu zakončen projekt Local Government Support Programme – Central Europe. Tam byly představeny pilotní projekty v jednotlivých zemích Visegrádské skupiny. Pilotní projekt České republiky byl zaměřen na benchmarking výkonu přenesené působnosti obcí typu III.

Pokračovala úspěšná spolupráce s partnerskými asociacemi měst a obcí, především pak se Zduženiem miest a obcí Slovenska a s holandskou asociací VNG. V červenci byla v Římě podepsána dohoda o spolupráci mezi asociacemi měst a obcí Itálie, Slovinska, České republiky, Slovenska, Polska a Maďarska. Svaz s grantovou podporou OSF připravil studijní cesty starostů z Ukrajiny, Srbska a Černé Hory a Albánie. Kancelář

Svazu poskytovala v oblasti partnerské spolupráce informační a poradenský servis. Svaz se podílel i na organizaci akcí, které propagovaly town twinningovou spolupráci, konkrétně na organizaci konference Den českých regionů v Londýně, na semináři v Rotterdamu a na Fóru místních samospráv ve Francii.



O všech zmíněných akcích, ale i o řadě dalších, stejně tak jako o jednotlivých zasedáních Předsednictva a Rady, jež řídí činnost Svazu mezi Sněmy, jsme pravidelně informovali v informačním servisu SMO ČR a na svazových webových stránkách www.smocr.cz. Oba tyto informační zdroje uváděly i jednotlivé zprávy ze zasedání odborných svazových komisí (viz samostatná kapitola výroční zprávy) a podrobné informace z činnosti legislativního a zahraničního oddělení Kanceláře Svazu.



Successful co-operation continued with partner associations of towns and municipalities, especially with the Association of Towns and Municipalities of Slovakia and with the Dutch association VNG. In July, an agreement was signed in Rome on co-operation between the associations of towns and municipalities of Italy, Slovenia, the Czech Republic, Slovakia, Poland and Hungary. The Union, with OSF grant support, prepared study visits of mayors from the Ukraine, Serbia and Monte Negro and Albania. The Bureau of the Union provided information and consulting services in the area of partner co-operation. The Union co-organized events promoting town twinning co-operation, specifically a conference on the Day of Czech Regions in London, a seminar in Rotterdam, and the Forum of local governments in France.

We reported regularly on all the above-mentioned events and on a number of other undertakings, as well as on the sessions of the Executive Board and the Council, which are responsible for the Union's activities between the Assemblies, in the Union's monthly Information Service and on its web site <http://www.smocr.cz>. Both these information sources carried reports from the sessions of the Union's committees and detailed information about the work of the legislative and foreign departments of the Union's Bureau.

Činnost komisí Předsednictva SMO ČR v roce 2004

Komise Předsednictva jsou ustavovány jako poradní orgány Předsednictva Svazu pro řešení určitého okruhu problémů. Jsou složeny ze zástupců členů Svazu, případně z jejich odborných spolupracovníků.

Bezpečnostní komise se počátkem roku 2004 zabývala problemati-



kou kompetenci obcí na úseku civilní ochrany, zejména pak oprávněním obce zřizovat zařízení civilní ochrany v samostatné působnosti, problematikou krizového řízení, havarijním plánováním atd. K tomu tématu přijali pozvání i zástupci Generálního ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR.

Později bylo velmi diskutovaným tématem řešení diváckého násilí na fotbalových stadionech a s tím související výtržnosti fotbalových fanoušků ve městech, v dopravních prostředcích apod. Členové komise doporučovali společný postup a spolupráci všech dotčených stran, jmenovali své zástupce do meziresortní komise zabývající se touto problematikou. Ocenili přístup Ministerstva vnitra za přípravu vzoru obecně závazné vyhlášky o stanovení podmínek pro pořádání a průběh veřejnosti přístupných sportovních podniků, která byla obcím a městům dána k dispozici. Svoji pozornost soustředili také na činnost obecních policí.

Zabývali se návrhem na rozšíření oprávnění obecní policie v oblasti tzv. dynamické dopravy, projednávali i možnost sloučení státní a městské policie. Snažili se vyvíjet tlak, aby vztah Policie ČR k obcím byl intenzivnější, a to zejména v oblasti ochrany veřejného pořádku a silničního provozu. Komisi předsedal **Ing. Ladislav Kryštof**, starosta města Uherského Brodu.

Bytová komise pracovala v roce 2004 stále pod vedením **Ing. Josefa Dobrého**, starosty městské části Prahy 18 Letňany. Její členové počátkem roku telefonicky konzultovali některé podněty týkající se návrhu zákona o nájemném. Výsledky jednání byly shrnuty a na jejich základě bylo vypracováno tiskové prohlášení Svazu k problematice deregulace nájemného. V tomto prohlášení Svaz ostře odmítl další odložení deregulace nájemného a poukázal na to, že dlouhodobě regulované nájemné omezuje obce jako vlastníky bytového fondu ve svých příjmech. Nájemné nepokryje výdaje na potřebné opravy bytového fondu, obce proto, nechťejí-li přilížit devastaci svého majetku, musí dotovat údržbu ze svých rozpočtů. Pro předsedu Svazu pak Bytová komise připravila podkladový materiál



k jednání s premiérem Špidlou. V něm, mimo již zmiňované, doporučila při řešení situace v oblasti nájemného analyzovat současnou situaci v nájemném sektoru a definovat cíle, kterých má být dosaženo. Se získanými daty by měl pracovat nezávislý odborný orgán – Český statistický úřad. Na svém podzimním zasedání vzala Bytová komise s potěšením na vědomí konstatování náměstka ministra pro místní rozvoj JUDr. Příkryla, že bytová politika se pro MMR stává prioritou. K řešení situace byla zřízena i tzv. bytová tripartita, v níž získal zastoupení i Svaz měst a obcí ČR. Bytovou komisí byli do tripartity delegováni Josef Dobrý a Josef Bezdíček. Komise diskutovala také některé problémy související s projednáváním dalších zákonů dotýkajících se oblasti bydlení, např. revizi a novelizaci občanského zákoníku. Ve vazbě na evropskou legislativu komise doporučila, aby Svaz měst a obcí požadoval u již přijatých norem zpětné vyčíslení finančního dopadu na města a obce, u nově stanovovaných evropských norem a směrnic by pak tento dopad měl být vyčíslen dopředu, aby bylo možné zodpovědněji vážit jejich přijetí či odmítnutí.

Dopravní komise se aktivně podílela na přípravě metodického pokynu Ministerstva dopravy k zavedení žákovské jízdného od 1. září 2004. Přijala nabídku Ministerstva pro místní rozvoj na členství v Monitorovacím výboru Fondu soudržnosti EU, kam neprodleně nominovala svého zástupce. Členové Dopravní komise uplatnili několik pozměňovacích návrhů k novele zákona o provozu na pozemních komunikacích (správní řízení, kompetence obecní policie zastavovat vozidla na území obce,



atd.), iniciovali diskusi s Ministerstvem dopravy o problematice úpravy komunikací, zanedbaného dopravního značení na silnicích II. a III. třídy, obchodování s autobusovými nádražími atd. Ve druhé polovině roku byla nově ustavena Rada vlády pro bezpečnost silničního provozu (BESIP), Svaz v ní zastupuje výkonný místopředseda Jaromír Jech. Dopravní komise iniciovala změnu zákona o získávání a zdokonalování odborné způsobilosti k řízení motorových vozidel ve smyslu dopravní výchovy v rámci bezpečnosti silničního provozu a snížení nehodovosti, zřízení zkušebních center a školení řidičů. Zpracovávala informace pro Dopravní výbor CEMRu k záměru Evropské komise přikázat směrnicí povinnost obcím vytvářet Land Transport Plan (povinné plánování rozvoje hromadné dopravy) a k problematice státních podpor v souvislosti s investicemi do MHD. Předseda Dopravní komise **Josef Dytrch**, starosta obce Miskovice, zastupoval Svaz v dotační výběrové komisi Státního fondu dopravní infrastruktury pro výběr žádosti pro poskytování příspěvků na výstavbu a údržbu cyklistických stezek pro rok 2004.

Energetická komise zasedala pravidelně každý měsíc pod vedením **Zdeňka Mráze**, mistostarosty města Třeboň. Hlavními projednávanými tématy byla novela energetického zákona a zákona o hospodaření energií. Členové Energetické komise se aktivně účastnili projednávání těchto novel v Parlamentu ČR, výsledkem bylo přijetí jejich pozměňovacích návrhů, které významně sníží finanční náklady obcí v oblasti energie-



tického hospodářství. Komise významně posílila své postavení vůči ministerstvu průmyslu a obchodu, ministerstvu životního prostředí a Energetickému regulačnímu úřadu (ERÚ). Mministerstvo průmyslu a obchodu nabídlo Komisi zastoupení ve třech pracovních skupinách pro aplikaci Státní energetické koncepce České republiky. V první etapě se dávaly do souladu územní energetické koncepce se Státní energetickou koncepcí ČR, další jsou plánovány na rok 2005. Energetická komise dosáhla zveřejnění výkladu závaznosti územních energetických koncepcí i přes odmítavý postoj legislativního odboru MPO, který vydával výklad nepravdivý a matoucí. Prosadila novelu zákona o hospodaření energií účinnou k 31. prosinci 2004, kterou se posouvá povinnost instalace termoregulačních ventilů o dva roky, tzn. k 31. prosinci 2006. Předseda ERÚ nabídl Svazu účast zástupce Energetické komise v pracovní skupině, která se bude zabývat prováděcími právními předpisy k novele energetického zákona účinného k 30. prosinci 2004.

Finanční komise se počátkem roku zabývala problematikou návrhu nového zákona o dani z přidané hodnoty. Upozorňovala ministerstvo financí na značné dopady tohoto zákona na hospodaření obcí. Díky jejímu aktivnímu přístupu se nakonec podařilo odstranit z hlediska obcí alespoň ty nejpalčivější problémy. Největší plánované omezení územní samosprávy od roku 1990 se podařilo odstranit také z textu návrhu zákona o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků. Podle původního návrhu by kontrolní orgány mohly kontrolovat hospodaření s majetkem obcí i z hlediska účelnosti. Finanční komise dále věnovala pozornost příspěvku na výkon přenesené působnosti a čelila omezování zadlužování obcí. S ministerstvem financí vyjednala mnohem měkčí přístup, který by mohl i do budoucna sloužit jako příklad dobré spolupráce mezi ministerstvy a Svazem. Členové komise se již tradičně výrazně podíleli na přípravě Finanční konference, jejímž cílem v roce 2004 bylo zvýšit prestiž Svazu mezi politiky, kteří mají značný vliv na otázky financování územních samosprávných celků. Předseda komise **Ing. Ivan Černý**, starosta města Úvaly, se aktivně účastnil práce ve Výboru pro veřejné finance, poradním orgánu ministra financí, který je vlivným nástrojem Svazu při prosazování jeho finančních požadavků.



Při Finanční komisi pracovala i nadále pracovní skupina, která svoji pozornost věnovala zejména problematice zákona o dani z přidané hodnoty.

Komise cestovního ruchu řešila zejména problematiku řízení a organizaci cestovního ruchu v turistických regionech, a to strukturou. Sdružení cestovního ruchu, jež by sdružovala obce i zainteresované podnikatele. Stálou diskusní otázkou bylo především financování těchto organizací, jejich návaznost na kraje a vytvoření asociace turistických regionů jako partnera pro jednání se státní exekutivou. Za podpory a účasti členů komise nakonec vznikla v květnu 2004 Asociace turistických regionů České republiky, ATUR-CZ, která se poprvé prezentovala na konferenci cestovního ruchu v Písku. Předseda komise **Zdeněk Zerzán**, zastupitel města Šumperk, se stal zároveň předsedou vzniklé asociace. Svaz měst a obcí zastupoval také v národní výběrové komisi SROP pro opatření 4.1.1 a 4.2.1. Vyslovil, se souhlasem všech členů, nespokojenost se způsobem



hodnocení projektů SROP, a to především ve věci stanovení priorit a kritérií. Komise se zabývala i koncepcí ministerstva životního prostředí „Národní program udržitelnosti cestovního ruchu“, který Předsednictvu Svazu doporučila zamítnout, s odkazem na kompetence ministerstva pro místní rozvoj. Členové komise jednali o dalších možnostech získávání prostředků pro rozvoj cestovního ruchu z různých dotačních titulů a grantů, zejména z fondů EU. Závěrem roku byli seznámeni s postupem, realizací a aktualizací Koncepce státní politiky cestovního ruchu v ČR do roku 2006 a přípravou novely zákona č. 159/1999 Sb. Komise se také znovu vracela k otázce zákona o cestovním ruchu, neexistenci této, byť i velmi obecné, právní normy hodnotila velmi negativně.



Komise pro informační systémy měst a obcí (KISMO) při svých pravidelných měsíčních jednáních projednávala problematiku Portálu veřejné správy (PVS), kde se věnovala především aplikaci „Evidenční listy důchodového pojištění a jejich zaslání České správě sociálního zabezpečení přes PVS“, nabídce „Životních situací“ na portálu, vzájemnou spoluprací s projektem e-PUSA, mapovými službami a adresářovými službami. Komise připomínkovala projekt Internetizace knihoven ve smyslu jeho větší využitelnosti malými

Činnost komisí Předsednictva SMO ČR v roce 2004

obcemi. Naléhavě doporučila řešit problematiku Adresního registru veřejné správy. Průběžně byla projednávána problematika zákonné povinnosti pro všechny obce vést elektronickou podatelnu včetně povinnosti přijímat elektronicky podepsané dokumenty. Komise upozorňovala, že řada malých obcí nebude schopna těmto zákonným povinnostem dostát. Toto nařízení navíc nijak dostupnost veřejných služeb nezlepší, ale spíše neúnosně a neefektivně zatíží administrativu samospráv bez náležité finanční kompenzace ze strany státu.

Komise se opakovaně vyjadřovala k problematice elektronických výpisů z celostátních registrů a k vedení matrik v elektronické podobě. V neposlední řadě se podílela na propagaci možnosti čerpání prostředků ze strukturálních fondů Evropské unie pro rozvoj informatiky ve městech a obcích a podpořila uspořádání soutěže Zlatý erb o nejlepší webové stránky měst a obcí. Ze zahraničních aktivit je třeba zmínit navázání spolupráce s partnerskou asociací Združenie miest a obcí Slovenska a společné aktivity s Magistrátem hl. m. Prahy při přípravě konference ISSS/LORIS, při činnosti ve sdružení měst Global Cities Dialogue a řadě dalších. Předseda komise **RNDr. Tomáš Renčín**, člen zastupitelstva obce Měšice, byl členem poradního orgánu Kolegia ministra informatiky.

Komise pro zahraniční spolupráci zasedala pod předsednictvím **RNDr. Petra Duchoně**, primátora města Brna. Její členové aktivně reprezentovali Svaz při jednáních evropských institucí a orgánů, z nejvýznamnějších jmenujeme Radu Evropy (CLRAE), Výbor regionů (CoR) a Radu evropských municipalit a regionů (CEMR). Zastupovali ale Svaz i při různých zahraničních konferencích a seminářích. Komise projednala řadu témat vztahující se k zahraniční činnosti Svazu, mimo jiné zastoupení místní samosprávy ČR v monitorovacích výborech operačních programů, třetí zprávu o reformě politiky soudržnosti Evropské komise, zapojení Svazu v projektu LOGON apod. Monitorovala přípravu Kongresu starostů v Brně a členové komise se také této události aktivně účastnili. Komise pro zahraniční spolupráci již v minulých letech iniciovala návrh na užití spolupráci s Ukrajinskou asociací měst a obcí, v roce 2004 se z této iniciativy uskutečnil studijní pobyt ukrajinských starostů v České republice.



Komise pro zdravotně postižené občany řízená výkonným místopředsedou Svazu **Jaromírem Jechem** zasedala, jako již několik let, společně se **Sociální komisí**, již předsedala **Ing. Radka Soukupová**, členka zastupitelstva Prahy 11. Hlavním tématem činnosti komisí byla reforma sociálních služeb, zejména pak příprava věcného záměru zákona o sociálních službách. Obě komise se prostřednictvím Kanceláře Svazu aktivně účastnily procesu připomínkového řízení k návrhu věcného záměru, v jehož průběhu se zasazovaly především o zahrnutí úpravy financování sociálních služeb přímo do věcného záměru zákona o sociálních službách a o jasné stanovení kompetencí obcí a krajů v této oblasti. Navázaly spolupráci s Komisí pro sociální záležitosti Asociace krajů ČR a k projednání problematiky reformy sociálních služeb se sešly i na společném zasedání v Hradci Králové. K další významné činnosti komisí patřilo připomínkování návrhu věcného záměru zákona o hmotné nouzi, tedy právní normy upravující systém dávek sociální péče. Zásadní připomínky Svazu a dalších připomínkových míst k tomuto návrhu zamezily

přesunu kompetencí v této oblasti z obcí na úřady práce. Členové komisí se účastnili také přípravy Národního akčního plánu sociálního začleňování na období let 2004 až 2006. Úzká spolupráce byla navázána s Radou vlády pro záležitosti romské komunity. Delegáti komisí se účastnili také zasedání Komise ministra práce a sociálních věcí pro integraci cizinců, pracovní skupiny MPSV pro řešení problematiky sociální hospitalizace a podíleli se na činnosti Výboru pro spolupráci se samosprávami při Radě vlády pro záležitosti romské komunity. Svaz měst a obcí zastupovali rovněž v Monitorovacím výboru operačního programu Rozvoj lidských zdrojů a v Monitorovacím výboru Programu Iniciativy Společenství EQUAL.



Komise životního prostředí věnovala nejvíce svého času připomínkování návrhu změny zákona o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Původní návrh ministerstva zemědělství výrazně komplikoval meziobecní spolupráci při výstavbě kanalizace a čističek odpadních vod. Zároveň zaváděl i poplatky za odvod srážkové vody z místních komunikací. Díky aktivitě komise byly tyto věci z návrhu vypuštěny. Ve spolupráci s Finanční komisí se pak zabývala problematikou změny DPH u odpadového hospodářství. Obcím vznikly značné finanční ztráty přeřazením této činnosti do 19% sazby DPH. V závěru roku pak otevřela téma zpětného odběru elektroodpadu, což je nový institut zaváděný do našeho právního řádu v souladu s právem Evropské unie. Své zástupce komise vyslala do rady pro zpracování Odpadového plánu ČR. Předseda komise **Pavel Novák**, místostarosta města Nymburk, hájil zájmy obcí také ve výkladové komisí pro zákon o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu.



Legislativní komise pod vedením **JUDr. Luboše Průší**, starosty města Písek, diskutovala a vyjadřovala se opět k řadě legislativních návrhů. Patřily k nim zejména novela autorského zákona, vládní návrh zákona o nájemném z bytu, pokyn ministryně školství k udělování výjimek školám atd. Komise posuzovala také otázku přímé volby starosty a její uplatnění v České republice, přičemž pro pádnější argumentaci doporučila zpracovat podrobnou analýzu kladů a záporů tohoto způsobu volby. Zkoumala



návrh zákona o střetu zájmů, z důvodů značného množství legislativních vad však doporučila Předsednictvu Svazu tento návrh odmítnout. Zabývala se rovněž návrhem novely zákona o obcích upravujícím oblast dozoru nad výkonem státní správy a samosprávy obcí, kde se komise přiklonila ke zrušení jeho dvoj kolejnosti. Její členové se věnovali i některým vnitrosvazovým otázkám, řešili např. způsob volby členů Rady Svazu. Při společném jednání s Komisí pro veřejnou správu Rady Asociace krajů byly položeny základy pro užší spolupráci Svazu měst a obcí ČR a Asociace krajů, zejména na poli legislativy. Členové komise byli neustále v kontaktu se zaměstnanci legislativního oddělení Kanceláře Svazu a napomáhali při tvorbě stanovisek Svazu k návrhům právních předpisů.

Majetková komise se ve spolupráci se zástupcem Pozemkového fondu ČR zaměřila především na problematiku církevních restitucí. Zvažovala projekt výčtového zákona ministerstva kultury a zároveň se snažila vyvolat jednání na ministerstvu zemědělství, které má za úkol vypořádat se s vrácením zemědělských a lesních pozemků nacházejících se v současné době v extravilánech obcí. Zamýšlí vytvořit pracovní skupinu,



kde by kromě obou ministerstev měly zastoupení i Česká biskupská konference, Pozemkový fond ČR, Český úřad zeměměřický a katastrální, Lesy České republiky, s. p., a Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových. V závěru roku se objevil také projekt finanční náhrady církvím a komise sleduje i tato jednání. Věnovala se dále problematice nevýhodné pozice obcí ve veřejných dražbách, kdy je podle platné právní úpravy zastupitelstvo povinno veřejně projednat nejvyšší možnou částku, kterou je ochotno zaplatit. V plánu je zpracování komparativní studie řešení tohoto problému v zahraničí. I v roce 2004 měla komise své zastoupení ve sdružení Nemoforum. Komisi stále předsedala **Olga Zámotná**, členka zastupitelstva města Nová Role.

Regionální komise ve své činnosti ne zcela navázala na aktivity započaté v minulých letech, a to zejména proto, že řada otázek souvisejících s průběhem reformy veřejné správy byla již řešena zákonem. Komise pro rok 2004 neměla úzce specifikovaný předmět své činnosti,

její členové se při svých jednáních dotkli snad všech oblastí, které byly v povědomí veřejnosti. S poslancem Radko Martínkem, stálým členem komise, diskutovali aktuální otázky kontroly hospodaření samosprávných celků, zákon o střetu zájmů, problematiku DPH, rozpočtové určení daní atd. K nejčastěji projednávaným tématům patřila otázka kontrol čerpání finančních dotací ze strany finančních úřadů a rozdílného výkladu smluvních podmínek ze strany kontrolních orgánů a místní samosprávy. Regionální komise se zabývala i problematikou vzniku samostatných „krajských sdružení“, jejich zástupce pravidelně zvala ke svým jednáním jako členy s hlasem poradním. Své zastoupení měla v monitorovacím výboru SRP. Komise pracovala pod vedením **PaedDr. Václava Hartmana**, místostarosty města Jilemnice.



Sociální komise – viz Komise pro zdravotně postižené občany

Školská komise se v roce 2004 zaměřila na hlavní připravovanou legislativní změnu, tj. schválení nového školského zákona, a zároveň operativně řešila konkrétní problémy, např. pokyn ministryně školství k udělování výjimek školám. Na základě jednání se zástupci MŠMT, kterého se účastnili i členové Komory obcí Svazu a Spolku pro obnovu venkova, se podařilo prosadit snížení stanoveného minimálního počtu žáků ve třídě a možnost pro zřizovatele upravit si tyto počty v souladu se zákonem podle konkrétních podmínek. Školská komise se při projednávání nového školského zákona snažila prosadit zájmy měst a obcí, a to nejen písemnými stanovisky, ale i řadou osobních jednání se zástupci ministerstva a Parlamentu. Do zákona se podařila prosadit většina svazových připomínek, ne ovšem všechny, jako např. bezplatný poslední ročník mateřských škol. Ústředním tématem všech diskusí bylo financování. Členové komise řešili zejména pravidla stanovení krajských normativů. Pozitivní změnou do příštího období by mělo být jasné nastavení pravidel financování a zohlednění specifík. I v roce 2004 stála v čele komise **PhDr. Marcela Štiková**, místostarostka městské části Praha 15.



Komora měst se v průběhu roku 2004 sešla vždy v předvečer



zasedání Rady Svazu. Při prvním dubnovém zasedání řešila především otázku finančního krytí převodu dalších pravomocí v rámci reformy veřejné správy na města pověřená výkonem státní správy. Projednávala otázku organizace základního školství, přičemž podporovala myšlenku zachování minimálně prvního stupně základní školy tam, kde doposud základní škola fungovala. V případě rušení druhého stupně doporučovala investovat ušetřené finance do školních autobusů. Nemaou pozornost věnovali členové Komory měst novele zákona o DPH. Kritizovali zmatky, které výklad a uplatňování novely provázely. Při prosincovém jednání se zabývali návrhem koncepce zajištění činnosti Svazu po IX. Sněmu. Jednoznačně podpořili návrh na úpravu členského příspěvku, činnost Svazu nelze dle jejich soudu omezovat. Při dalším projednávání úpravy členského příspěvku se Komora měst ukázala být stabilizujícím článkem mezi zbylými dvěma svazovými komorami a výrazně tak přispěla k vzájemné dohodě a kompromisnímu návrhu pro Sněm. Členové komory se aktivně účastnili činnosti pracovní skupiny pro výpočet nákladů vynaložených na přenesený výkon státní správy. V neposlední řadě zvolili svého zástupce do Národní výběrové komise pro regeneraci a revitalizaci měst. Komore předsedal **JUDr. Luboš Průša**, starosta města Písku.

Komora obcí se scházela, obdobně jako Komora měst, většinou v předvečer konání Rady Svazu; předsednictvo komory pak zasedalo opět v pravidelných měsíčních intervalech. Činnost komory byla zaměřena především na postavení malých obcí v budoucnu. Podněty ze svých jednání tlumočili zástupci komory v pracovní skupině při ministerstvu vnitra, která se problematikou právního a ekonomického postavení malých obcí v budoucnu již druhým rokem zabývala. Diskutovány byly zejména možné principy a nastavení meziobecní spolupráce. K dalším hlavním tématům patřila problematika školství. Počátkem roku projevila Komora obcí ostrý nesouhlas s Pokynem ministryně školství k udělování výjimek školám, která dle jejich názoru velmi negativně ovlivní školství na venkově. V této souvislosti projednávali také problematiku hygienických vyhlášek a přípravu nového školského zákona. Při svých jednáních věnovali



pozornost i dopadům nového zákona o DPH na rozpočty obcí, a to zvláště v oblasti budování inženýrských sítí. V druhém pololetí roku se komora připravovala na společné zasedání komor SMO ČR a ZMOS, které se uskutečnilo v listopadu v Trenčianskej Turnej. Stěžejními tématy tohoto setkání byly fiskální decentralizace v podmínkách malých obcí, financování a kvalita přeneseného výkonu státní správy a problémy menších obcí v systému veřejné správy Slovenské a České republiky. Závěr roku pařil přípravě podkladů pro IX. Sněm Svazu. Jedním z hlavních materiálů bylo hodnocení a míra dosavadní činnosti Svazu a s tím související potřeba úpravy členských příspěvků do budoucna. Členové předsednictva komory se tradičně podíleli také na přípravě Dnů malých obcí, které již více než deset let organizuje společnost Triada, s.r.o. Se zástupci Triády určovali především tématické zaměření Dnů. Své zástupce měla Komora obcí opět i v hodnotitelských komisích soutěže Vesnice roku. Předseda Komory obcí **Josef Bezdíček**, starosta obce Čermná nad Orlicí, zastupoval zájmy obcí také ve Výboru pro veřejné finance, poradním orgánu ministra financí.

Komora statutárních měst diskutovala svazové aktivity v rámci Kolegia primátorů, které koncem roku vyměnilo svoje vedení. Ing. Oldřich Vlasák a Ing. Jiří Šneberger v souvislosti se zvolením do nových funkcí rezignovali na svoje funkce v Kolegiu primátorů, novým předsedou byl zvolen Ing. Zbyněk Stanjura, primátor města Opavy, místopředsedou pak Mgr. Petr Gandalovič, primátor města Ústí nad Labem. Svazové Komoře statutárních měst ale v roce 2004 předsedal ještě **Ing. Jiří Šneberger**, primátor města Plzně a místopředseda Svazu právě za Komoru statutárních měst.

Činnost Výboru městských částí a obvodů statutárních měst a hl. m. Prahy (VMČO)



VMČO se v roce 2004 opakovaně zabýval postavením Výboru ve struktuře SMO ČR, které by efektivně zajišťovalo požadavky městských částí a městských obvodů. Předseda Výboru **Ing. Svatopluk Beneš**, starosta městské části Brno-Bystrc, inicioval několik jednání s vedením Svazu, která naznačila vůli situaci upravit. Nakonec celá věc byla odsunuta na počátek roku 2005, její projednání musí proběhnout standardní vnitrosvazovou cestou. Výbor se zabýval také vlastními organizačními problémy týkajícími se malé aktivity členů Výboru a formálními záležitostmi, které vyústily ve zpracování návrhu Jednacího řádu. Mimo vnitřní záležitosti Výboru se jeho členové vyjadřovali k návrhu na rovné zastoupení žen a mužů ve volených orgánech, jež považují za diskriminující v nároku na právo občana být volen; k zákonu o finanční kontrole, který dle jejich názoru znamená zbytečný nárůst administrativy; k zákonu o úřednicích územních samosprávných celků, zejména k úpravě odvolání z funkce, která znehodnocuje výkon samostatné působnosti na obecních úřadech; k přímé volbě starosty (Výbor nepodporuje), k problematice krizového řízení atd. Závěrem roku se zabývali zákonem o obcích, ve kterém by chtěli do budoucna prosadit hospodárný výkon svěřených působností bez duplicitního projednávání v orgánech městských částí a obvodů a v orgánech města.

V roce 2004 Kontrolní komise pracovala v následujícím složení:

Předseda:	Ing. Jaromír Valenta, starosta města Modíče
Mistopředseda:	Karel Smutný, starosta obce Klenčí pod Čerchovem
Členové:	Ing. Jozef Ďurčanský, starosta města Poděbrady Václav Heřman, starosta města Vodňany Ing. Libor Karásek, starosta města Uherské Hradiště Michal Maják, starosta města Jiříkov Josef Martinic, člen zastupitelstva obce Zápy Ing. Pavel Píkr, člen rady města Příbram Anna Pilátová, starostka obec Babice
Náhradníci:	Zdenka Březinová, starostka obce Trstěnice Jaroslav Kozák, starosta obce Vlkoš Ing. Pavel Studeník, starosta města Slavičín

Všichni členové i náhradníci byli zvoleni na VIII. Sněmu Svazu v květnu roku 2003.

Kontrolní komise se scházela na svých jednáních pravidelně, zpravidla před významným zasedáním Předsednictva či Rady SMO ČR. V duchu příslušných ustanovení Stanov Svazu projednávala zejména rozpočet Svazu a jeho případné úpravy, čtvrtletní rozbor hospodaření a závěrečnou zprávu o hospodaření Svazu, organizační a ekonomickou legislativu Kanceláře Svazu a některé další koncepční a ekonomické materiály. Při každém zasedání členové komise řešili také otázku využívání a případného prodeje majetku Svazu. Z jejich iniciativy Předsednictvo



Svazu stanovilo soubor legislativních opatření v oblasti nakládání s majetkem Svazu v budoucnu (objektivnosti posudků, výběrová řízení, průkaznost transakcí apod.). Určení členové Kontrolní komise pravidelně prováděli kontrolu pokladny, zjištěné drobné nedostatky byly neprodleně odstraněny. Kontrolní komise vysílala své delegace na všechna zasedání Předsednictva a Rady Svazu a podílela se rovněž na připomínkování vybraných návrhů právních předpisů.

Mezinárodní poradenské centrum obcí (MEPCO) International Municipal Consultancy Centre (MEPCO)

Vznik společnosti, poslání

Společnost MEPCO, s.r.o., byla založena dne 17. prosince 2003 na základě Společenské smlouvy uzavřené mezi Svazem měst a obcí ČR a dceřinou společností holandského svazu obcí Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) International. K zápisu do obchodního rejstříku došlo dne 26. dubna 2004.

Cílem společnosti MEPCO je podporovat místní a krajské samosprávy při zvyšování efektivnosti a kvality výkonu veřejné správy. MEPCO rovněž nabízí české zkušenosti a know-how v oblasti veřejné správy na mezinárodním trhu se zaměřením především na země usilující o přistoupení do EU.

Činnost

MEPCO se orientuje spíše na omezený počet zákazníků, kterým prodává větší počet systémových produktů. Společnost si zároveň vytvořila síť externích expertů, které při poskytování svých služeb obcím využívá.

V roce 2004 MEPCO připravilo 7 úspěšných projektů do programu PHARE 2003 RLZ, podílelo se na realizaci projektu MATRA - zvýšení připravenosti členů zastupitelstev obecních a krajských samospráv ČR, je partnerem řady mezinárodních projektů (největším je projekt MATEO v rámci INTERREG IIIC, realizovaný pro Jihočeský kraj), věnovalo se zajišťování organizačního servisu pro Svaz měst a obcí ČR a VNG International (Finanční konference, návštěva ředitelů VNG v České Republice).

Hospodářská situace

Obrátspolečnosti dosáhl v r. 2004 přibližně 3,4 mil. Kč (114% plánovaného obrátu), hospodářský výsledek - ztráta ve výši cca 700 000 Kč - odpovídá plánu.

Company origin and its mission

MEPCO, s.r.o. Co. was established on 17th December 2003 by a partnership agreement entered into between the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic (SMO ČR) and an affiliated company of the Dutch association of local and regional authorities Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) International. MEPCO was booked with the Commercial Register on 26th April 2004.

The objective of the company is to support local and regional self-governments in increasing efficiency and quality of public service performance. MEPCO also offers Czech experience and know-how of public service performance on the international market especially focusing on the EU candidate countries.

Activities

MEPCO concentrates more on a limited number of customers to whom it sells a greater number of system products. The company has established a network of external experts who are employed in order to deliver services to municipalities.

In 2004 MEPCO prepared seven successful PHARE 2003 projects concentrating on human resource development. It has taken part in MATRA project „Quality Enhancement of Local and Regional Councillors in the Czech Republic“. Besides, MEPCO is a partner in a number of international projects (the biggest being MATEO under INTERREG IIIC Programme, implemented in the South Bohemia Region) and has organised several actions for SMO ČR and VNG International (the Financial Conference, meeting of heads of VNG in the Czech Republic).

Economic situation

Company's turnover reached c 3.4 mil. CZK in 2004 (i.e. 114 % of the planned turnover). Such a turnover - loss of 700 thousand CZK - is in harmony with the expected results.

Zastoupení SMO ČR v jiných organizacích

- Dotační komise Ministerstva práce a sociálních věcí ČR
- Dozorčí rada Municipální finanční společnosti, a. s.
- Dozorčí rada Vzdělávacího centra pro veřejnou správu ČR, o. p. s.
- Expertní skupina pro geoinformaci
- Hodnotitelská komise Státního programu podpory cestovního ruchu pro podprogram č. 1 - 3
- Kolegium ministra informatiky Vladimíra Mlynáře
- Komise pro otázky regulace a dalšího rozvoje účetnictví a auditu (MF ČR)
- Koordinační výbor Evropského dne bez aut
- Meziřesortní komise pro tvorbu nové koncepce integrace azylantů a pro přidělování bytů oprávněným osobám
- Meziřesortní pracovní skupina environmentálního vzdělávání, výchovy a osvěty při MŽP ČR
- Monitorovací výbor Operačního programu „Rozvoj venkova a multifunkční zemědělství“
- Monitorovací výbor Operačního programu Infrastruktura
- Národní koordinační výbor - člen čestného předsednictva
- Národní koordinační výbor k Evropskému roku osob se zdravotním postižením 2003
- Národní monitorovací výbor pro SAPARD (MZe ČR)
- Odborná pracovní skupina - poradní orgán Ministerstva informatiky ČR
- Odborná pracovní skupina krajů při Ministerstvu informatiky ČR
- Odborná pracovní skupina měst a obcí při Ministerstvu informatiky ČR
- Odborná pracovní skupina ústředních orgánů při Ministerstvu informatiky ČR
- Odborná skupina Vládního výboru pro zdravotně postižené občany pro přípravu Evropského roku osob se zdravotním postižením
- Podvýbor pro průmysl a stavebnictví při Hospodářském výboru Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR
- Poradní sbor pro oblast monitorování a hodnocení vzdělávání
- Pracovní komise pro informační systémy veřejné správy (MV ČR)
- Pracovní skupina k celoživotnímu vzdělávání sociálních pracovníků
- Pracovní skupina k posouzení aplikace zákona č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií
- Pracovní skupina k posouzení aplikace zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon
- Pracovní skupina k přípravě informativní metodiky rozpočtování veřejných prostředků z hlediska rovnosti žen a mužů
- Pracovní skupina pro řešení podnětů a některých souvisejících záležitostí spojených s výkladem některých ustanovení vyhlášky č. 213/2001 Sb., kterou se vydávají podrobnosti náležitostí energetického auditu
- Program státní podpory profesionálních divadel a profesionálních symfonických orchestrů a pěveckých sborů
- Rada regionálního rozvojového fondu projektu PHARE CZ 9801.04.06 (MMR ČR)
- Rada Státního fondu životního prostředí ČR
- Rada vlády pro rovné příležitosti žen a mužů
- Rada vlády pro udržitelný rozvoj
- Regionální monitorovací výbor pro program SAPARD za region Praha
- Řídící struktura projektu „Portál veřejné správy“ - Ministerstvo informatiky ČR
- Řídící výbor pro dopracování, projednávání a kontrolu Rámcové smlouvy o poskytování služeb komunikační infrastruktury informačních systémů veřejné správy
- Řídící výbor projektu MATRA
- Řídící výbor projektu nízkoenergetický a nízkonákladový bytový dům - fa SEVEN (Středisko pro efektivní využívání energie)
- Sdružení NEMOFORUM
- Výbor pro spolupráci se samosprávami při Radě vlády pro záležitosti romské komunity
- Výbor Rady evropských municipalit a regionů (CEMR) zabývající se otázkami životního prostředí a místní Agendy 21
- Výkladová komise Ministra zemědělství k Zákonu o vododech a kanalizacích
- Vzdělávací centrum pro veřejnou správu ČR, o. p. s. (VCVS ČR) - právní nástupce Nadace Fond pomoci místní správě ČR

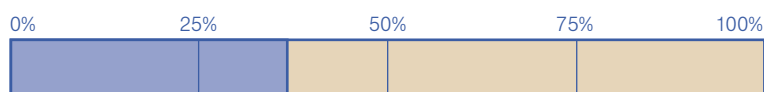
K 31. prosinci 2004 bylo ve Svazu měst a obcí České republiky 2 469 obcí, což představuje 39,5 % z celkového počtu obcí v České republice. Členské obce zastupovaly 7 362 112 obyvatel, což z celkového počtu obyvatelstva České republiky představuje 72,1 %.

As of December 31, 2004 the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic comprised of 2,469 municipalities, i.e. 39,5 % of the total number of municipalities in the Czech Republic. Member municipalities represented 7,362,112 inhabitants, i.e. 72,1 % of the total population of the Czech Republic.

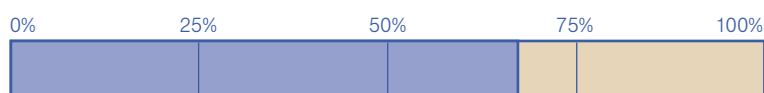
Zastoupení obcí, měst a statutárních měst ve Svazu k 31. prosinci 2004:

Number of municipalities, towns and chartered towns in the Union as of December 31, 2004:

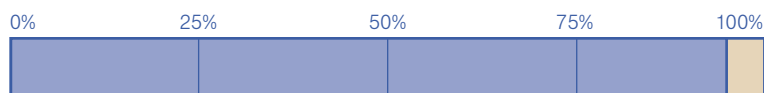
Počet obcí v ČR: 5718 z toho ve Svazu 2109 = 36,9 %
 Number of municipalities in the CR: Of which in the Union



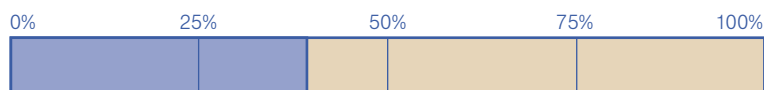
Počet měst v ČR: 506 z toho ve Svazu 341 = 67,4 %
 Number of towns in the CR: Of which in the Union



Počet statutárních měst v ČR 20 z toho ve Svazu 19 = 95 %
 Number of statutory towns in the CR Of which in the Union

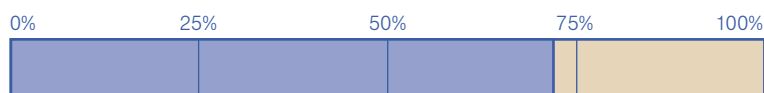


CELKEM 6249 z toho ve Svazu **2469 = 39,5 %**
TOTAL Of which in the Union



V přepočtu na počet obyvatel Conversion to the number of inhabitants

Počet obyvatel ČR 10 210 168 z toho ve Svazu **7 362 112 = 72,1 %**
 Population of the CR Of which in the Union



Zastoupení SMO ČR v jednotlivých krajích k 31. 12. 2004

SMO ČR member municipalities in regions at 31 December 2004

kraj	okres	obcí celkem	ve SMO ČR	%
Jihočeský 9,64 % <i>podíl kraje na celkovém poctu svazových obcí</i>	České Budějovice	107	41	38,3
	Český Krumlov	46	35	76,1
	Jindřichův Hradec	106	38	35,9
	Písek	76	32	42,1
	Prachatice	65	25	38,5
	Strakonice	112	34	30,4
	Tábor	111	33	29,7
		623	238	38,2
Jihomoravský 11,99 %	Blansko	130	36	27,7
	Brno-město	1	1	100,0
	Brno-venkov	137	79	57,7
	Břeclav	69	34	49,3
	Hodonín	81	57	70,4
	Vyškov	81	28	34,6
	Znojmo	148	61	41,2
		647	296	45,8
Karlovarský 2,23 %	Cheb	39	19	48,7
	Karlovy Vary	55	24	43,6
	Sokolov	38	12	31,6
		132	55	41,7
Královéhradecký 6,97 %	Hradec Králové	101	49	48,5
	Jičín	111	23	20,7
	Náchod	78	31	39,7
	Rychnov nad Kněžnou	83	35	42,2
	Trutnov	75	34	45,3
		448	172	38,4
Liberecký 3,48 %	Česká Lípa	60	16	26,7
	Jablonec nad Nisou	34	22	64,7
	Liberec	57	20	35,1
	Semily	65	28	43,1
		216	86	39,8
Moravskoslezský 6,64 %	Bruntál	71	36	50,7
	Frýdek-Místek	77	53	68,8
	Karviná	16	6	37,5
	Nový Jičín	57	37	64,9
	Opava	80	31	38,8
	Ostrava	1	1	100
		302	164	54,3
Olomoucký 6,64 %	Jeseník	24	13	54,2
	Olomouc	92	41	44,6
	Prostějov	96	29	30,2
	Přerov	104	47	45,2
	Šumperk	78	34	43,6
		394	164	41,6
Pardubický 5,83 %	Chrudim	113	39	34,5
	Pardubice	115	33	28,7
	Svitavy	113	43	38,1
	Ústí nad Orlicí	111	29	26,1
		452	144	31,9
Plzeňský 7,57 %	Domažlice	86	35	40,7
	Klatovy	95	25	26,3
	Plzeň-jih	99	27	27,3
	Plzeň-město	1	1	100,0
	Plzeň-sever	101	28	27,7
	Rokycany	68	48	70,6
	Tachov	51	23	45,1
		501	187	37,3

Zastoupení SMO ČR v jednotlivých krajích k 31. 12. 2004

SMO ČR member municipalities in regions at 31 December 2004

kraj	okres	obcí celkem	ve SMO ČR	%
Praha 0,04 %	Praha-hlavní město	1	1	100,0
Středočeský 18,55 %	Benešov	115	50	43,5
	Beroun	85	25	29,4
	Kladno	100	39	39,0
	Kolín	100	41	41,0
	Kutná Hora	88	38	43,2
	Mělník	70	36	51,4
	Mladá Boleslav	123	48	39,0
	Nymburk	90	34	37,8
	Praha-východ	91	35	38,5
	Praha-západ	80	40	50,0
	Příbram	120	35	29,2
	Rakovník	84	37	44,1
		1146	458	40,0
Ústecký 5,63 %	Děčín	52	25	48,1
	Chomutov	44	9	20,5
	Litoměřice	105	42	40,0
	Louny	70	28	40,0
	Most	26	14	53,8
	Teplice	34	17	50,0
	Ústí nad Labem	23	4	17,4
		354	139	39,3
Vysočina 9,92 %	Havlíčkův Brod	120	36	30,0
	Jihlava	121	42	34,7
	Pelhřimov	120	46	38,3
	Třebíč	173	62	35,8
	Žďár nad Sázavou	195	59	30,3
		729	245	33,6
Zlínský 4,86 %	Kroměříž	80	26	32,5
	Uherské Hradiště	78	34	43,6
	Vsetín	59	23	39,0
	Zlín	87	37	42,5
		304	120	39,5
	CELKEM	6249	2469	39,5



Příjmy

1. Vlastní příjmy

Vlastní příjmy Svazu jsou tvořeny především členskými příspěvky. K 31. prosinci 2004 byly členské příspěvky uhrazeny na 100,2 % schváleného rozpočtu. V roce 2004 byl výpočet členského příspěvku stanoven metodou, schválenou VII. Sněmem Svazu v roce 2001, a to stanovením dvousložkové sazby - fixní 1000,- Kč/obec a variabilní 1,60 Kč/jednoho obyvatele obce.

Dalším zdrojem příjmů jsou úroky z běžných účtů, vedených u Komerční banky, a.s., a České spořitelny, a.s. Tyto příjmy byly plněny na 93,9 % ve výši 262 882,88 Kč. Další příjem úroků souvisí s poskytnutou půjčkou společnosti MEPCO – Mezinárodní poradenské centrum obcí, a to ve výši 2.877,- Kč.

Ve vlastních příjmech jsou též zahrnuty ostatní příjmy (např. za reklamu a propagaci).

2. Příjmy na zajištění akcí organizovaných Svazem

V roce 2004 Svaz pořádal Finanční konferenci. Příjmy z účastnických poplatků dosáhly výše 563 400,- Kč, což je 112,7 % rozpočtované částky. Účastnický poplatek pro členské obce činil pro členy Svazu 1 700,- Kč, pro nečleny 2 200,- Kč. Svaz uzavřel se společností MEPCO Komisionářskou smlouvu na pořádání této akce, na základě které byla práva na reklamu a propagaci na Finanční konferenci vyfakturována firmě MEPCO, a to v celkové výši 600.000,- Kč. Oproti rozpočtované částce byl rozpočet naplněn na 200 %.

Dalšími příjmy na akce pořádané Svazem jsou příjmy za reklamu a propagaci firem při krajských setkáních ve výši 702.000,- Kč. Tato položka nebyla původně samostatně rozpočtována, v prosinci 2004 Rada schválila změnu rozpočtu.

Nerozpočtovaným příjmem byl též příjem za reklamu a propagaci na Kongresu starostů při veletrhu URBIS 2004 ve výši 40.000,- Kč.

3. Příjmy nevlastní - podléhající vyúčtování

V roce 2004 byla Svazu na podporu zahraničních aktivit opět poskytnuta účelová neinvestiční dotace Ministerstva pro místní rozvoj ČR. Původně činila 975.000,- Kč, koncem roku 2004 ale byla navýšena na 1,295.000,- Kč. Dotace sloužila ke krytí 60,6 % nákladů na smluvně vymezený předmět použití (39,4 % nákladů hradí rozpočet Svazu). Vzhledem k tomu, že zvýšení dotace obdržel Svaz až koncem roku, nevyčerpanou část dotace ve výši 74.421,05 Kč vrátil zpět.

Dalším příjmem, který nebyl rozpočtován, byl nadační příspěvek od Nadace Open Society Fund Praha. Sloužil na realizaci projektů:

- a) „Studijní pobyt srbských starostů v České republice v únoru 2004“ - dotace ve výši 100 000,- Kč, po závěrečném vyúčtování byla vrácena částka 20 489,- Kč, z dotace tedy byly pokryty náklady ve výši 79 511,- Kč,

Income

1. Income from own sources

The Union's income from own sources consists primarily of membership dues. As at 31 December 2004 membership dues were paid to the level of 100.2% of the approved budget. In 2004, the calculation of membership dues was laid down by the method approved by the 7th Assembly of the Union in 2001, on the basis of a two-component rate – fixed rate of 1,000.- CZK/municipality, and a variable rate of 1.60 CZK/municipality inhabitant.

Another source of income is interest in the current accounts administered by Komerční banka, a.s. and Česká spořitelna, a.s. These incomes account for 93.9% of the estimate and amount to 262,882.88 CZK. Another interest income received is linked with a loan granted to the company MEPCO – International Municipality Consulting Centre, to the amount of 2,877.- CZK.

Income from own sources also includes other income (e.g. for advertising and publicity).

2. Income for assuring events organized by the Union

In 2004, the Union organized the Financial Conference. Income from attendance fees amounted to 563,400.- CZK, accounting for 112.7% of the budgeted amount. The attendance fee for member municipalities was 1,700.- CZK and 2,200.- CZK for non-members. The Union concluded a consignment contract with the company MEPCO for the organization of that event, on the basis of which the rights to advertising and publicity at the Financial Conference were invoiced to the firm MEPCO, to the total amount of 600,000.- CZK. This sum was on the level of 200 % of the budgeted amount. Other incomes from events organized by the Union are incomes, to the amount of 702,000.- CZK, received from firms for advertising and publicity at regional meetings. Originally, this sum was not budgeted separately, but in December 2004 the Council approved a change of the budget.

Another non-budgeted income was the income from advertising and publicity at the Congress of Mayors at the URBIS 2004 fair, which amounted to 40,000.- CZK.

3. Extraneous income – liable to accounting

In 2004, as in previous years, the Union was granted a special-purpose non-investment subsidy by the Ministry for Regional Development of the Czech Republic in support of foreign activities. Originally its amount was 975,000.- CZK, which was raised to 1,295,000.- CZK at the end of 2004. The subsidy was used to cover 60.6 % of the costs of a contractually defined object of use (39.4 % of the costs was covered from the Union's budget). As the Union received the subsidy increase only at the end of the year, its unused part amounting to 74,421.05 CZK was returned.

Another non-budgeted income was a contribution from the Open Society Fund Praha foundation. It was used for the implementation of the following projects:

- a) “Study sojourn of Serbian mayors in the Czech Republic in February 2004” – subsidy to the amount

- b) „Studijní pobyt ukrajinských starostů v České republice v červnu 2004“ - dotace ve výši 200 000,- Kč, po závěrečném vyúčtování byla vrácena částka 20 559,- Kč, z dotace tedy byly pokryty náklady ve výši 179 441,- Kč,
- c) „Studijní pobyt albánských starostů v České republice“ - dotace ve výši 150 000,- Kč, po závěrečném vyúčtování byla vrácena částka 56 381,- Kč, z dotace byly tedy pokryty náklady ve výši 93 619,- Kč.

Rozpočtované příjmy na rok 2004 byly k 31. prosinci 2004 plněny na 106,8 % ve výši 18,159.147,88 Kč.

Výdaje

1. Provozní výdaje - plně hrazené z vlastních příjmů

V průběhu roku byly s ohledem na vývoj potřeb provedeny úpravy rozpočtu. Jednalo se o provozní náklady např. opravy a údržba, internetové připojení, servisní služby v oblasti výpočetní techniky, cestovní výdaje, výdaje pro daňového poradce. Byl proveden odpis nedobytné pohledávky za opravu kopírovacího stroje. V souvislosti s předem plánovanou ztrátou dceřiné společnosti Svazu MEPCO v roce 2004 byla zaúčtována opravná položka k finančnímu majetku, a to k vkladu do této společnosti. Provozní výdaje Svazu byly k 31. prosinci 2004 v souladu se schváleným upraveným rozpočtem Svazu čerpány z 93,3 % ve výši 14,065.085,16 Kč.

2. Výdaje na zahraniční aktivity Svazu - financované z více zdrojů

Výdaje na zahraniční cesty zaměstnanců Kanceláře a členů (zástupců) Rady Svazu konané především v souvislosti s přípravou obcí na vstup do Evropské unie byly z převážné části kryty z účelové neinvestiční dotace poskytnuté Ministerstvem pro místní rozvoj ČR. Z této dotace byla kryta i nadpoloviční část příspěvku Svazu za členství v Radě evropských obcí a regionů (CEMR) a některé další projekty Svazu.

Výdaje na zahraniční aktivity Svazu byly k 31. prosinci 2004 v souladu se schváleným rozpočtem Svazu čerpány z 98,4 % ve výši 2,244.706,72 Kč.

3. Výdaje na akce pořádané Svazem - financované z více zdrojů

V dubnu pořádal Svaz při veletrhu URBIS konferenci „Dopad vstupu České republiky do Evropské unie na místní samosprávu“. Náklady na tuto akci byly čerpány ve výši 226.614,43 Kč, tj. 102,1 % rozpočtované částky.

V říjnu se konala Finanční konference, jejíž celkové náklady dosáhly oproti původním předpokladům 178,9 % rozpočtované částky ve výši 894 284,90 Kč. Čerpání nákladů bylo oproti rozpočtu vyšší, zároveň ale byly oproti rozpočtované částce vyšší též příjmy.

V měsíci září Svaz na základě schválení smlouvy poskytl úvěr ve výši 300.000,- Kč s roční úrokovou sazbou 3,5 % společnosti MEPCO.

- of 100,000.- CZK; after final settlement the amount of 20,489.- CZK was returned, so that the subsidy was used to cover costs to the amount of 79,511.- CZK;
- b) “Study sojourn of Ukrainian mayors in the Czech Republic in June 2004” – subsidy to the amount of 200,000.- CZK; after final settlement the amount of 20,559.- CZK was returned, so that the subsidy was used to cover costs to the amount of 179,441.- CZK;
- c) “Study sojourn of Albanian mayors in the Czech Republic” – subsidy to the amount of 150,000.- CZK; after final settlement the amount of 56,381.- CZK was returned, so that the subsidy was used to cover costs to the amount of 93,619.- CZK.

At 31 December 2004, the budgeted income target was exceeded by 6.8 per cent and amounted to 18,159,147.88 CZK.

Expenses

1. Operating expenses – fully covered with income from own sources

During the year, the budget was adjusted with regard to the changing needs. The adjustments concerned operating costs, such as repair and maintenance costs, the Internet connection, service in the area of computer equipment, travelling expenses, and tax adviser services. The write-off of a bad debt for the repair of a copier was made. In connection with the 2004 loss of the company MEPCO planned in advance, an adjustment was made to financial assets, specifically to the capital invested in that company. The amount of operating expenses drawn at 31 December 2004 totalled 14,065,085.16 CZK, or 93.3 % of the estimate, in keeping with the Union's approved adjusted budget.

2. The Union's foreign activity expenses financed from several sources

Most of the travelling expenses of the Bureau employees and members (representatives) of the Union's Council incurred mainly in connection with the preparation of the municipalities for joining the European Union were covered from a special-purpose non-investment subsidy provided by the Ministry for Regional Development of the CR. More than 50 % of the Union's dues for its membership in the Council of European Municipalities and Regions (CEMR) and several other projects of the Union were also covered from that subsidy.

The amount of the Union's foreign activity expenses drawn at 31 December 2004 totalled 2,244,706.72 CZK, or 98.4 % of the estimate, in keeping with the Union's approved budget.

3. Expenses on events organized by the Union and financed from several sources

In April, during the URBIS fair, the Union arranged the conference, “Impact of the Czech Republic's Accession to the European Union on local governments”. The amount of 226,614.43 CZK, or 102.1 % of the budgeted sum, was drawn to finance the costs.

V měsících říjen a listopad byla organizována krajská setkání představitelů samosprávy a po změně rozpočtu, jak v příjmové, tak i výdajové části byly náklady na tyto akce čerpány ve výši 442.028,10 Kč, tj. 55,3 % rozpočtované upravené částky.

Svaz se finančně podílel také na přípravě a vydání publikace pro Europrojekt, a to částkou 226.933,- Kč. Výdaje na akce pořádané Svazem financované z více zdrojů byly k 31.prosinci 2004 čerpány z 96,2 % ve výši 2,089.860,43 Kč.

4. Finanční participace Svazu na mimosvazových aktivitách + další aktivity

Od roku 1996 patří Svaz k jednomu ze spoluvyhlašovatelů soutěže Vesnice roku. V roce 2004 byla mezi vítězné obce rozdělena částka 150.000,- Kč.

Výdaje na finanční participaci Svazu na mimosvazových aktivitách byly k 31.prosinci 2004 čerpány z 90,9 % ve výši 150.000,- Kč.

5. Akce uvažované

Tato položka nebyla k 31. prosinci 2004 čerpána.

Rozpočtované výdaje na rok 2004 byly k 31. prosinci 2004 čerpány z 82,5 % ve výši 18,549.652,31 Kč.

In October, the Financial Conference was held, whose costs exceeded the estimate by 78.9 % totalling 894,284.90 CZK. The costs were higher than foreseen, but the incomes were also higher than the budgeted amount.

In September, the Union granted a credit to the company MEPCO, under an approved contract, to the amount of 300,000.- CZK, with a 3.5 % annual interest rate.

In October and November, regional meetings of local government representatives were organized, and after the change of the budget in both the assets and the liabilities parts, the costs of those events amounting to 442,028.10 CZK were financed from it, accounting for 55.3 per cent of the adjusted budgeted amount.

The Union participated financially in the preparation and publishing of an Europrojekt publication, contributing 226,933.- CZK to it.

Altogether 2,089,860.43 CZK was drawn from the budget, accounting for 96.2 % of the estimate, to cover expenses on events organized by the Union and financed from several sources.

4. Financial participation of the Union in non-Union activities + other activities

In 1996, the Union became one of the co-announcers of the Village of the Year competition. In the year 2004, an amount of 150,000.- CZK was distributed among the winning communities.

At 31 December 2004, 150,000.- CZK, or 90.9 % of the target, was drawn from the budget to cover the expenses on the Union's non-Union activities,

5. Envisaged events

No money was drawn for this item at 31 December 2004.

At 31 December 2004, altogether 18,549,652.31 CZK, or 82.5 % of the estimate, was drawn to cover budgeted expenses for the year 2004.



**CELKOVÁ REKAPITULACE HOSPO-
DAŘENÍ SMO ČR V ROCE 2004**

Příjmy:

Vlastní	14 680 597,93 Kč
Na zajištění akcí pořádaných Svazem	1 905 400,00 Kč
Nevlastní	1 573 149,95 Kč
Celkem	18 159 147,88 Kč

Rozpočtované příjmy na rok 2004 ve výši 16,305.000,- Kč upravené na 17,005.000,- Kč byly k 31. prosinci 2004 plněny na 106,8 %.

Výdaje:

Provozní výdaje	14 065 085,16 Kč
Výdaje na zahraniční aktivity	2 244 706,72 Kč
Výdaje na akce pořádané Svazem	2 089 860,43 Kč
Finanční participace Svazu na mimo- svazových aktivitách	150 000,00 Kč
Akce uvažované	0,00 Kč
Celkem	18 549 652,31 Kč

Rozpočtované výdaje roku 2004 ve výši 21 794 900,- Kč upravené na 22 494 900,- Kč byly k 31. prosinci 2004 čerpány z 82,5 %.

Hospodaření Svazu měst a obcí ČR skončilo v roce 2004 ztrátou ve výši 390 504,43 Kč. Tato ztráta bude uhrazena z přebytků hospodaření minulých let, který činil 15 496 037,67. Po odečtení ztráty roku 2004 bude přebytek hospodaření k 31. 12. 2004 činit 15 105 533,24 Kč.

ZÁVĚREČNÁ REKAPITULACE

Rozpočet	Skutečnost
Příjmy k 31. prosinci 2004: 17 005 000,- Kč	18 159 147,88 Kč
Výdaje k 31. prosinci 2004: 22 494 900,- Kč	18 549 652,31 Kč
Výsledek hospodaření k 31. prosinci 2004: - 3 819 900,- Kč	- 390 504,43 Kč
Celkový přebytek hospodaření k 31. prosinci 2004: 15 105 533,24 Kč	

**SUMMARY STATEMENT OF THE RESULTS
OF THE ECONOMIC MANAGEMENT OF
THE UNION OF TOWNS AND MUNICIPAL-
ITIES OF THE CR IN 2004**

Income:

From own sources	14,680,597.93 CZK
To assure events organized by the Union	1,905,400.00 CZK
Extraneous	1,573,149.95 CZK
Total	18,153,147.88 CZK

At 31 December 2004, the budgeted income for the year 2004 to the amount of 16,305,000.- CZK, adjusted to 17,005,000.- CZK, was surpassed by 6.8 %.

Expenses:

Operating expenses	14,065,085.16 CZK
Foreign activity expenses	2,244,706.72 CZK
Expenses on events organized by the Union	2,089,860.43 CZK
Financial participation of the Union in non-Union activities	150,000.00 CZK
Envisaged events	0.00 CZK
Total	18,549,652.31 CZK

82.5 % of the 2004 budgeted expenses amounting to 21,794,900.- CZK, adjusted to 22,494,900.- CZK, were drawn at 31 December 2004.

In 2004, the result of the economic management of the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic showed a deficit of 390,504.43 CZK. The loss will be covered from the surpluses of previous years, which amounted to 15,496,037.67 CZK. After the deduction of the 2004 loss the surplus as at 31 December 2004 will amount to 15,105,533.24 CZK.

FINAL SUMMARY STATEMENT

Estimate	Actual
Income at 31 December 2004 17,005,000.- CZK	18,159,147.88 CZK
Expenses at 31 December 2004 22,494,900.- CZK	18,549,652.31 CZK
Economic result at 31 December 2004 - 3,819,900.- CZK	- 390,504.43 CZK
Total surplus at 31 December 2004 15,105,533.24 CZK	

Výrok auditora

Provedl jsem audit přiložené účetní závěrky zájmového sdružení právnických osob

SVAZ MĚST A OBCÍ ČESKÉ REPUBLIKY

k 31. prosinci 2004.

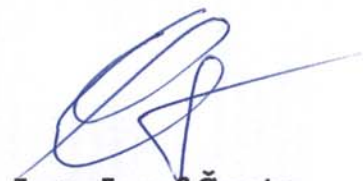
Za sestavení účetní závěrky je odpovědný statutární orgán. Mojí úlohou je vyjádřit na základě auditu výrok o této účetní závěrce.

Podle mého názoru účetní závěrka ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý pohled na aktiva, závazky, vlastní kapitál a finanční situaci

SMO ČR

k 31. prosinci 2004 a výsledek hospodaření za rok 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

Datum: 05.03.2005



Ing. Josef Špeta

AUDITOR

Želivecká 5

Praha 10

Ing. Josef ŠPETA
AUDITOR
reg. č. 62



Kancelář Svazu měst a obcí České republiky
Bureau of the Union of Towns and Municipalities of the Czech Republic

Adresa: Svaz měst a obcí ČR
Address: Pacovská 31
140 00 Praha 4
Tel.: 241 733 589
Fax: 241 733 586
E-mail: smocr@smocr.cz
WWW: www.smocr.cz